

XOÃO

Xesosi, “Teoso Sãkire” Inakori

¹ Itixi kamiko apisa iua “Teoso Sãkire” inakori auapeka. Iua Teosokata aua. Iua Teoso txaua. ² Ikinipoko potorikikosaaki Teosokata auari iua “Teoso Sãkire” inakori.

³ Teoso paniâtari iua ikinipoko ikamini. !Auari iua makamakiniti. ⁴ Xesosi, “Teoso Sãkire” inakori, kamari itanapokoka auãki inini. Iuanoka sikari ikinipoko auãki inini, kotxi iuanoka auapika. Iua tirikapi atoko itxa, kotxi iopinikari kãkiti xiniremoni Teoso sãkire imarotini ïkapani, ãtipirika auini ïkapani. ⁵ Iopinikari ipiã. Ipiã kona xipokari iua tirikapi kamara.

⁶ Teoso iokanatari isãkire sãpiretakari tãkane kiki Xoão inakori. Iokanatari iua kãkitimoni, kãkiti xinire iopiniãkari isãpiretini ïkapani.

⁷ Isãpirenauata, Teoso sãkire ikinimane imarotini ïkapani, auikapiretinirina ïkapani. ⁸ Kona Xoâoni kãkiti xinire iopiniãkari txaua. Xoão iokanataãka kãkiti xinire iopiniãkari isãpiretini ïkapani. ⁹ Iua atão iopinikari kãkiti xinire. Apoka ïkoraxiti, ikinipoko kãkiti xinire iopinikini ïkapani.

¹⁰ Iua “Teoso Sãkire” inakori aua ïkoraxiti. Iua kamari itixi, iuaritika ïkoraxiti auakani kona auikapiretari iua sãkire. ¹¹ Iua apoka itixi ikamakitimoni, txamari kãkiti ikamakini kona nirekari iua. ¹² Iuaritika apanakini nirekari iua, ininiã auikarina isãkire. Ininiã iua sikaposotiiretana ninoa Teoso anaakori ininiuana

Íkapani. ¹³ Aponaniākasaaki, Teoso anaakori ! atxaua. Ateka Teoso anaakori akaminiua ! aposota. Kona kākitini txíkitakaua Teoso anaakori aniniāua. Teosora kamari iua anaakori aniniua.

¹⁴ Kākiti itxapekaua iua “Teoso Sākire” inakori. Atekata aua. Ate itikari iua. Peerekari iua. Peerekari iposotiire. Ikinipoko erekari aua iuamonni. Isākire atāonoka itxa. Ikara atoko itxa, kotxi iri Teoso. Teoso ãkiri imatonōkari itxaua Xesosi.

¹⁵ Xoão sāpiretari Xesosi kākitimoni. Ia atoko isāpirenaua:

—Iua, hītemoni nisāpiretakiti: “Nota tikinimoni apokakari, apiatako iua. Nota poiāoka, kotxi nota auini apisapanika auapeka iua.”

¹⁶ Ikinipoko erekari aua iuamonni, ininiā amakinika ate apakapari ikinipoko erekari iuamonikiri. Isikaāpotari erekari atemoni.

¹⁷ Aimarotari Teoso paniātakiti sākiretxiti, kotxi Moisesini oerekapekaua. Apiaerekata Xesosi Kristo oereēkita, kotxi iua oerekaua Teoso iteene tiretinua. Ikinipoko erekari isika atemoni. Maerekati kamakani atxaua, iuaritika Teoso tiretaua. Oerekaua atāo inakari aimarotini Íkapani. ¹⁸ Teoso atamatatakari !auari. Imatonōkari Teoso ãkiri, irikata auakari, iuara oerekaua Teoso aimarotini Íkapani, kotxi Teosotxikana iua.

Xoão Kapatxisarerি Sāpiretakiti (Mateo 3.1-12; Marko 1.1-8; Arókasi 3.1-18)

¹⁹ Xoteo auñteakori Xerosareē sitatxiti auakani iokanatana kākiti Xoãomoni. Iokanatana sasetotxiakori. Iokanatana sasetotxiakori moianatakani apaka Xoãomoni, ipimainirina Íkapani: “Kinakari-parai pite?” ²⁰ Kona Xoão kipatari isāpiretinina. Atāo isāprietana:

—Teoso mereẽkiti kãkiti iãtapakiti, kona nitxaua nota —itxa.

²¹ Ininiã ipimaãrina:

—Ikara atoko ininiã kiriparai? Eríasikani? — itxana.

—Kona iuano —itxa.

—Teoso sãkire sãpiretakari aiãtapakitikani atxiïti? —itxana.

—Kona iuano —itxa.

²² —Ikara atoko ininiã, natokopa inakariparai pite? Ninoa ate iokanatakani nirekari imarotinina pite. Natokopa inakaripa pite? —itxana.

²³ Ininiã Xoão:

—Teoso sãkire sãpiretakari Isaía inakori iõkatsopatakiti txari:

Auako kiki ãparaã makipakaniätaã. Isãpirenauatako. Itxariko: “Hõeretariko kimaporí Apiananiri apokini apisapanika. Itíkaäpo erekari hõkamako iua napini ïkapani,”

itxa Isaía. Iua kiki ãparaã makipakaniätaã kasãpirenari, iuakarano nota. Iua Isaía sãpiretakitarano nota —itxa Xoão.

²⁴ Pariseoakorira iokanatana ninoa kiki Xoãoomoni. ²⁵ Ipimaãrina Xoão:

—Iua Teoso mereẽkiti aiãtapakiti piminakanisaakiua, Eríasi inakori piminakanisaakiua, Teoso sãkire sãpiretakari aiãtapakiti piminakanisaakiua, kinirepa pite patxisatari kãkiti? Kipaniäpa pite patxisarauata? —itxarina.

²⁶ —Ãparaañananira nota patxisarauata. Híte sauaki aua kiki himimarotakiniti. ²⁷ Iuara, nota tikini apokakari, apiatakari iua. Minakati nitxaua nota, ininiã kona apakata napokini iua takote.

Kona apakata ikiti mata tsapitsa nikoxirikini, kotxi minakati nitxaua —itxa Xoão.

²⁸ Ikara atoko Xoão sãpiretana ninooa Xotão ipiniã Petánia sitatxiti, ipatxisarauatiniätaã.

Soti Auïte Ækiri, Teoso Nakiti

²⁹ Katimatinikata Xoão atapari Xesosi, iuamoni inini. Xoão sãpiretana apanakini itakote auakani:

—Hâtapari. Erenapani soti auïte ãkiri Teoso nakiti, kotxi ikinimane maerekani makatxaäkari itxaua. ³⁰ Mitxi nisäpiretakitikara ere. “Kiki apokako nota tikini. Apiananiri iua, kotxi nota mauakanisaakipanika iua aua.” ³¹ Mitxi nota apaka kona nimarotari maerekantxi makatxaäkari uäka. Nota patxisatari kâkiti ãparaaã, kotxi iuasaaki nisäpiretari iua pirena Isaeo tixini auakanimoni —Xoão txana ninooa.

³² Xoão sãpiretana apanakini itikakiti:

—Nota itikari iua Erekari Matamatakoti Teoso tixinékiri katxakini. Kamoa katxakini atoko itxa iua. Isari Xesosimoni, kaikota itxa iuakata. ³³ Ikara apisa kona nota imarotari iuäka. Æparaaã nipatxisarauatini paniätakari sãpiretano: “Pitikariko Erekari Matamatakoti katxakini. Kikimoni apokini pitikariko. Iua kiki patxisarauatini ãtiäo, kotxi isikari Erekari Matamatakoti patxisatakonimoni,” itxano. ³⁴ Notakara itikari ikara. Nota sãpiretari nitikakiti, ininiä nimarotapitikari ia kiki Teoso ãkiri ininiua —itxa Xoão.

Merepitipanika Xesosi Moianariakori

³⁵ Katimatinikata iuañkana Xoão auanäta iuaã ipi imoianariakorikata. ³⁶ Iuasaaki itikari Xesosi inapaäpotini, ininiä akiritari imoianariakori:

—Hātapari. Ere kiki, soti auñte ākiri Teoso nakiti itxaua —itxa.

³⁷ Ikara ikenakotakana atoko ninoa ipi imoianariakori sari Xesosi tikini. ³⁸ Ininiā Xesosi saptorika, atapana iua tikini īkani.

—Kipa hinireka atxiīti? —itxana ninoa.

—Koerekarerri, namonipa paua pite? —itxarina.

³⁹ —Masa, hātamata —itxa.

Ininiā isana iuakata, atamata itxarina iua auiniātaā. Iuasaaki kikatapeka. Eureka īkanōkapeka ikanapiriāna.

⁴⁰ Ninoa Xoão moianariakori, Xesosikata sikani, Ātree, Ātree moianari pakini. Simão Petro itari itxaua iua Ātree. ⁴¹ Eureka Ātree sari katimariā itari Simāomoni.

—Ate aōkitari Teoso mereēkiti aiātapakiti —itxa.

⁴² Ininiā Ātree anikari itari Simão Xesosimoni. Xesosi atamatari Simão.

—Pite Simão, Xoão inakori ākiri. Uatxa pite Petro pinaākako —itxa.

Kai sorotxikana iuāka Petro.

Piripi, Natanaeo Pakini Xesosi Akiritini

⁴³ Katimatinīkata Xesosi nirekari Kariréia tōpamoni isini. Iuaā aōkitari Piripi inakori.

—Notakata masa. Nimoianari pitxapekauako —itxari.

⁴⁴ Iua Piripi aapoko Petsáita sitatxiti. Iuaā apaka aua Ātree, Petro pakini aapoko. ⁴⁵ Iuasaaki Piripi nitari Natanaeo inakori. Apokasaakiri isāporetari:

—Ate aōkitari kiki. Moisesini iōkatsopatakiti sāporetakiti iua. Teoso sākire sāporetakani iōkatsopatakiti sāporetakiti aaōkita. Iuakara Xesosi

txaua. Nasaree sitatxitikiri iua. Xosee ākiri iua Xesosi —itxari.

⁴⁶ —Nasaree sitatxitia ! auari erekari —itxa Natanaeo.

—Auapitika. Masa, maäpiäkatari iua —itxa Piripi.

⁴⁷ Xesosi atapari Natanaeo iuamoni inaäpotini.

—Ere kiki atão Xoteopitikara. Atāonoka ikama —itxa Xesosi.

⁴⁸ Ininiä iuasaaki Natanaeo kenakotari Xesosi sâkire. Ipimaäri Xesosi:

—Kiätokopa ininiäpa pimarotano nota? —itxari.

Xesosi txari iua:

—Piripi akiritinii apisapanikara, nimarotari piko kati patapi piitopäkanäta.

⁴⁹ Ininiä Natanaeo apakapapiretari:

—Koerekarerri, Teoso ākiri pitxaua pite. Käkiti Isaeo tixini auakaní auïte pitxaua —itxari Xesosi.

⁵⁰ Ininiä Xesosi:

—Pite aukari nisâkire, kotxi nimitikakinitika nimarotari piko kati patapi piitopäkanäti. Pite imarotapanikariko apia posotiiretxi. ⁵¹ Pite itikariko Teoso tixine osereëkiko. Pitikariko Teoso nitiriakori kanikini. Pitikariko ninoa katxakini, pitari iaxitikiri nopini apokinina. Atāopitikara ikara atoko nitxai pite —itxari Natanaeo.

2

Xesosi Inoäkari Äparaä, Iäriäpeka Itxikitakini

¹ Ipi õti napaka atoko aua kiiniri tanirauatiko pirena kiiniriti Kanaa sitatxiti Kariréia tõpa. Xesosi inoro aua kiiniriätaä iuasaaki. ² Kakiiniriteri kemañxitari Xesosi, imoianariakori pakini. ³ Iäriä xipoka atoko Xesosi inoro:

—!Auaika iäriä —otxari Xesosi.

⁴ Ininiā Xesosi:

—Kinirepa ikara atoko pitxano? Niposotiire manapi !apokapanika —itxaro inoro.

⁵ Ininiā Xesosi inoro txana kaapokori nitiriakori:

—Ipaniātakiti iaōka hīkamako —otxa.

⁶ Iuaā kopiti aua, seisi pakini, mitari kopi-titi, kai kamakori. Naia kopiti āki aua āparaā Xoteoakori arokinua īkapani. Iuaātaā ninoa arokaua. Kiomātxiakorini oerekinina atoko ninoa arokaua Teoso imisākiretinina apisa, ninoa Teoso apakapini īkapani. Ātika iua kopiti maīkari āparaā sei arītro.

⁷ Xesosi paniātana kaapokori nitiriakori:

—Hīxāpokakari naia kopiti āki āparaā —itxana ninoa.

Ininiā ninoa xāpokakari kopiti āki āparaā. Ison-akatapeka apoka āparaā. ⁸ Ininiā Xesosi:

—Hīsorokaātari āparaā, sika hītxari kakiiniriteri-moni iātini īkapani.

Ininiā ninoa anikari āparaā kakiiniriterimoni.

⁹ Iua kakiiniriteri iātari. Iuasaaki iāriāpeka itxapekaua āparaā.

—Amonipa ina ia iāriā? —itxa.

¹⁰ ! Imarotari. Ninoa nitiritxi āparaā anikakaní imarotari iua iāriā. Ininiā kakiiniriteri txari ītanorouatakari:

—Kinirepa mixikanani ia iāriā apia erekari na pisikaua? Apanakini sikari iāriā apia erekari kiiniri potorikasaaki. Kākiki kamitope inakasaaki-ika apanakini sikari iāriā poiāo erekari. Txamari uatxaika pite sikari apia erekari —itxari.

¹¹ Iuasaaki Xesosi mipotorikari iposotiire Kanaa sitatxiti Kariréia tōpa iua auakasaaki.

Iposotiire oerekari Apiananiri ininiua. Ikara atoko ininiā, Xesosi moianariakori auikari Xesosi Teoso mereẽkiti kākiti iãtapakiti ininiua, kotxi ninoa itikari iposotiire.

¹² Ikara atoko inaãka atoko Xesosi, inoro, itariakori, imoianariakori pakini sari Kapanaoõ sitatxitimoni. Iuaã ikaikotana mapaõtipeka.

Pirãtxi Omitikiko Pirena
(*Mateo 21.12-13; Marko 11.15-17; Arókasi 19.45-46*)

¹³ Xoteoakori kiinirite Páskoa inakori apisapanika, Xesosi sari Xerosareẽmoni. ¹⁴ Isa Teoso misãkiretiko aikotimoni. Iuaã pirikeri ãki itikari pirãtxi vëtxitakani, kema auïte, soti auïte, kamo a pakini vëtxitakani. Itikari txineirota sikakani apaka. Amesa takote ninoa topãkanäta. Ivëtxitarona txineirota. Apakaparona ãti uãka txineirote, kotxi oa ãtoião, ininiā Xoteo txineirote isikana. ¹⁵ Ininiā Xesosi kosekari aãpitsa. Ípatari. Aãpitsaã omitikenatana ninoa pirãtxi vëtxitakani. Omitikenatana kema auïte, soti auïte Teoso misãkiretiko aikoti takote auakani. Ikakanapiriãri amesa txineirota apakapikoätaã. Txineirota xikepoakatani. ¹⁶ Ipaniätana kamo a vëtxitakani:

—Himakatzakariko kamo. Hanikariko mpara. Niri aapoko ãki hïvëtxirauatini ! apakata. Kona uaini pirãtxi vëtxitiko —itxana ninoa.

¹⁷ Iuasaakipeka imoianariakori xinikari Teoso sãkire iõkatsopatakori:
Nota iteene tiretari paapoko pite misãkiretiko aikoti. Iua xika nokaãkako,
itxa Teoso sãkire iõkatsopatakori.

¹⁸ Eureka Xoteo auïteakori misãkiretari Xesosi:

—Teoso paniātiniā ninoa kākiti iua misākiretiko aikotiā auakani pomitikenatini, poerekaua posotiiretxi Teoso paniātinii aāuikini īkapani — itxana ninoa.

¹⁹ Xesosi apakapapiretari:

—Hīrikariko ia Teoso aapoko. Ipi āti pakini ūtsaaki iuaīkana nōkitikariko ia Teoso aapoko —itxa Xesosi.

²⁰ Ininiā ninoa:

—Anekani. Koarēta seisi anokanani iua aiko kamiko. Kiātokopa pitxari ipi āti pakini ūtsaaki pōkitikiniri iuaīkana? Kona kiikitei pite pisākire ikara atoko pinini —itxarina Xesosi.

²¹ Txamari Xesosi sākire “Teoso aapoko” ixinikari iīto. !Ixinikari Teoso misākiretiko aikoti.

²² Xesosi ipinaāka atoko, ūkitikaākaua atoko, iuasaakipeka imoianariakori xinikari ikara Xesosi sākire. Iuasaaki ninoa auikari Xesosi sākire. Auikarina Teoso sākire iōkatsopatakorri sāpiretiniri Xesosi atāo Teoso ākiri ininiua.

²³ Xesosi Xerosareē auakasaaki, Páskoa kiiniriti auakasaaki, itomaneri kākiti auikari Xesosi Teoso mereēkiti ninoa iātapakiti ininiua. Ninoa itikari posotiiretxi ikamakiti, ininiā auikarina Xesosi sākire. ²⁴ Txamari Xesosi ! auikari kākiti sākire, kotxi imarotari ikinimane ākixinire sākire.

²⁵ Kākiti ākixinire sākire ! ipimaāri xatiki, kotxi imarotapekari kākiti ākixinire sākire.

3

Nikotemo Pirena

¹ Āti īkanōkati Nikotemo inakori motika Xesosimoni. Iua Xoteoakori auīte itxaua. Pariseo itxaua apaka. ² Iua misākiretari Xesosi:

—Koerekarerri, ate imarotari koerekarerri, Teoso iokanatakiti pininiua. Teoso pitekata mauakaniā, kona piposotari posotiiretxi pikamini, ininiā ate imarotari Teoso iokanatai pite kākitimoni —itxa.

³ Ininiā Xesosi:

—Iuaīkana iponaniākarira sari Teoso auītetxi ininiātaāua. Iuananira sari iuaxiti. Atāopitikara ikara atoko nitxai pite —itxa.

⁴ —Kiātokopa pitxa auapekarikai iuaīkana piponaniini? Kona piposotari pinoro āko āki iuaīkana piīroini. Kona piposotari iuaīkana piponaniini —itxa Nikotemo.

⁵⁻⁶ Ininiā Xesosi:

—Atāopitikara ikara atoko nitxai. Piponaniākasaaki, piri, pinorokata ākirinanira pitxaua. Iua Erekari Matamatakoti iponaniākitakiniai, Teoso ākiri pitxaua. Kākiti, iua Erekari Matamatakoti iuaīkana iponaniākitaākitinanira, sari Teoso auītetxi ininiātaāua. **⁷ Koniko** pitsorīkaātapeko. Piponaniāko ipikata. Ipiakata pimiponaniākaniā, kona pisari Teoso auītetxi ininiātaāua. **⁸ Ítima** xōkarauata inirekiniātaā. Pikenakotari ixōkarauatini, iuaritika na pimarotari Ítima sinimoni. Na pimarotari Ítima ininimoni. Iua atokokana !kimarotikori Erekari Matamatakoti iuaīkana iponaniākitaākiniri kākiti —Xesosi txari Nikotemo.

⁹ Nikotemo apakapapiretarri:

—Nota !imarotari ikara pisākire —itxa.

¹⁰ Ininiā Xesosi:

—Koerekarerri apiari pitxaua. Kākiti Isaeo tixini auakani poereka. Txamari pite !imarotari ikara atoko nininii pite. **¹¹ Atāopitikara** ikara atoko nitxanātai pite. Ate sāpiretarri

aimarotakiti, añtiäkiti pakini. Txamari !hinirekari häuikapiretiniri asäppiretakiti. ¹² Íkorapokoriti pirena nisäppiretakasaakii, ! pauikari nisäkire. Atauako paukatari nisäkire Teoso tixine pirena nisäppiretakasaakii? ¹³ Kona käkiti spanika Teoso tixine. Ätinoka sari iuaã, Teoso tixine potorikakarinoka, käkiti itari iaxitikirinoka sari iuaã.

¹⁴ —Kitxakapirïka ãparaã makipakaniätaã Moisesini ökitikari imini metao kamakori aäke mapotökireë. Itano itakari. Käkiti Teoso säkire auiäkani imini akatsatakini atamatari Moisesini ökitikakiti, ininiä kona ipinana. Iua atokokana käkiti itari iaxitikiri ökitikaäkako. ¹⁵ Ininiäkara iua säkire auiäkari kona ipinaika. Auapikako.

¹⁶ —Teoso iteene tiretari ikini itixiti auakani, ininiä iokanatari imatonökari imi käkitimoni. Ininiä iua säkire auiäkanirako kona ipinaikako. Ätipirika auapikako. ¹⁷ Teoso iokanatari imi käkitimoni ikini itixiti auakanimoní kona imisiritinina ïkapanini. Iua iokanatari imi käkiti maerekani imakatzakini ïkapani, ninoa imapinakaní ïkapani.

¹⁸ —Teoso äkiri säkire auiäkari kona iokanataäka käkiti misiritikomoni. Iua Teoso äkiri säkire mauïäkati, iuarako sako käkiti misiritikomoni. Teoso äkiri säkire imauïäkani xikara ikara atoko inaäkanako. ¹⁹ Teoso äkiri säkire mauïäkani misirittaäkako, kotxi atão inakari oerekakari käkiti xinire iopiniäkari apokapeka ïkoraxiti. Iua oerekari atão aimarotini ïkapani. Tirikapi atoko itxa, kotxi oerekaua atão. Ninoa mauikarení kona nirekari tirikapi. Inirekarina ipiä, kotxi maerekati ika-manätna. ²⁰ Maerekati kamakari kona nirekari tirikapi. Kona tirikapi takote kona aua, kotxi

ipīkari ikamara. Ipīkari kākiti itikiniri maerekati ikamini. ²¹ Teoso sākire iaōka kamakarira sari ikamaraā, kotxi ikamara oerekari apanakini iua kamakiti atāo inini Teoso nireēkiti iaōka inini – Xesosi txari Nikotemo.

Xesosi Apiari, Xoão Poiāori Inini

²² Ikara atoko inaka atoko Xesosi imoianari-akorikata sari Xotéia tōpamoni. Mapaōti ikaikota imoianariakorikata iuaātaā. Imoianariakori patxisatari kākiti iuaā. ²³ Xoão apaka patxisatari kākiti Enō inakoriātaā, Sarī inakoriātaā takote. Ipatxisarauata iuaātaā, kotxi iuaātaā āparaā kaiāopokori. Ikinīōtika kākiti sari iuamoni iuaātaā, ininiā Xoão patxisatana. ²⁴ Iuasaaki Xoão kona takaākapanika kateia āki.

²⁵ Iuasaaki Xoão moianariakori sākirauata apanakinikata kākiti arokiniuia pirena, Teoso misākiretiko aikoti āki iīroinina apisa pirena. ²⁶ Apokana Xoãomoni.

—Koerekarereri, Xotāo ipiniā iua kiki pite patxisatikit, atemoni pisāpiretakiti, uatxa iua patxisarauatapeka. Ikinipoko kākiti sari iuamoni. Atemoni ! erekari ipatxisarauatini –itxana.

²⁷ Xoão apakapapiretana ninoa:

—Erekapitikari ipatxisarauatini, kotxi Teoso paniātari iua. Teoso masikakanīāri posotiretxi kākitimoni, kona xatiki iposotari iparīkauatini Teoso īkapani. ²⁸ Nota kona Teoso mereēkitino. Kākiti iātapakiti kona nitxaua nota. Teoso iokanatano nota Teoso mereēkiti apokini apisa. Ikara hīte imarotapeka. Ikara atoko nitxapekai hīte. Hīsāpiretari ikara apanakinimoni.

²⁹ —Maxinikari kiki ñitanorouatakasaaki. Sito amanaäkiti iua nakiti otxaua. Imoianari topäka iua takote. Ipoxokoniuata ñitanorouatakari sãkire ikenakotakasaaki. Iua atokokana nota poxokoniuata. Nota iua moianari atoko nitxaua. Xesosi iua ñitanorouatakari atoko itxaua. Kãkiti iua nakiti itxaua. ³⁰ Xesosi apiaäpotako. Nota poiãoäpotako.

³¹ —Iaxiti ïkari Apiananiri. Itixi auakaní imarore poiãoñoka, kotxi itixinoka imarotana. Teoso tixine ïkari Apiananiri itxaua. ³² Iua sãpiretari itiäkiti. Ikenakotakiti isäppireta. Txamari kãkiti ! auikari isäppirena. ³³ Kãkiti Apiananiri sãpirena auiäkani, imarotari Teoso sãkire atão inini, ininiä apanakini apaka imarotari Teoso sãkire atão inini. ³⁴ Iua Teoso iokanatakiti sãpiretari Teoso sãkire, kotxi Teoso sikari Erekari Matamatakoti iuamoni, ininiä ikinipoko Erekari Matamatakoti posotire aua iua Teoso iokanatakitimoni. ³⁵ Aïri Teoso tiretari imi. Isikari imi ikinipoko imoiaini ïkapani. ³⁶ Teoso ãkiri sãkire auiäkani auapikako Teosokata. Teoso ãkiri sãkire mauiäkani kona auapanina Teosokata. Teoso omanatapikanako ninoa ãtipirika —itxa Xoão ninoamoni.

4

Xesosi Misäkiretarro Samariakero

¹ Kãkiti sãpiretari pariseoakori:

—Xesosi sãkire auiäkani, iua patxisatakini, itomaneri. Xoão patxisatakini poiäoka —itxana.

² (Ari, kona Xesosini patxisarauata. Imoianariakorira patxisatari kãkiti.) ³ Xesosi imarotakasaakiri pariseoakori kenakopiretiniri iua, iuasaaki iua osipikari Xotéia tõpa. Kinirão

kanapirikari Kariréia tōpamoni. ⁴ Inirekari Samaria tōpa Ípirixititini Kariréia tōpa apokini ïkapani.

⁵ Samaria tōpa Ípirixititakasaaki, apoka Sikaa sitatxiti takote. Iuaã aua itixi Xoseeni nakiti, iri Xakooni sikakiti kitxakapirïka. ⁶ Iuaã aua aariko Xakooni kisakakiti ãparaã apaätko. Iuaã Xesosi apokasaaki, iotoka, kotxi isäpakapeka õtakori Ípirixititini xika. Ininiã iitopäka aariko takote. Iuasaaki apaniäxitipeka.

⁷ Iuasaaki sito Samaria auakaro apoka iuaã, ãparaã apaätkarao. Oäpkasaaki, Xesosi amanaäro ãparaã:

—Ãparaã pisikano —itxaro.

⁸ Oa apokini apisapanika Xesosi moianariakori sari sitatximoni nipokori iamotinina ïkapani.

⁹ Oa sito apakapapiretari:

—Xoteo pitxaua pite. Samaria auakaro nitxaua nota. Kinirepa nãparaäte pamanaäno? —otxa.

Ikara atoko otxa, kotxi Xoteoakori kona sãkirauata Samaria auakanikata.

¹⁰ Ininiã Xesosi:

—Teoso sikakiti pimarotaäkamako, pitemoni ãparaã amanaäkari pimarotaäkamako, notamonimarako pamanaäri ãparaã, kotxi piätiniäri ãparaã nota sikakiti, pauapika ätipirika —itxaro.

¹¹ —Kona katiiui pite. Kiriäpa papaätarí ãparaã, kotxi pañtanoirikori. Namonipa papokatari ãparaã kãkiti ätipirika auini inñkitaäkari? ¹² Kitxakapirïka aätokirini Xakoo sikaua ate ia aariko. Iua, imiakori, ipiraakori pakini iärtari ia ãparaã ia aarikoäkiri. Pite apiata atxiñti? —otxa.

¹³ Ininiā Xesosi:

—Kākiti ia irikoākiri āparaā iātakari iuaīkana iposonatapanika. ¹⁴ Kākiti nota siākiti āparaā iātakari apikomoni ! iposonataika. Ākixinire amomo atoko itxa āparaā nota siākiti. Iua āparaā txīkitakari iua ātipirika auini Teosokata —itxaro.

¹⁵ —Iua āparaā pisikano nimaposonatakan iñkane, ininiā uai kona ninaika āparaā napaātini —otxa.

¹⁶ —Pakiritari pñtaniri. Uai piminari —itxa.

¹⁷ —Kona kñtanirino —otxa.

—Atāopitikara, “Kona kñtanirino,” pinini. ¹⁸ Sñko pakinipekara pñtaniri. Kiki uatxa pitekata auakari na atāo pñtanirini. Inipitikara pisākire —itxaro.

¹⁹ Ininiā oa:

—Teoso sākire sāpiretakari pitxaua pite, kotxi pimarotari ikinipoko nikamakiti.

²⁰ Kitxakapirīka ate kiomaneakorini apotiitaua Teoso imisākiretinina īkapani ia oxiratari nopini. Txamari hñte Xoteoakori txari: “Xerosareēnanira aāpotiitauako Teosokata” —otxa.

²¹ Ininiā Xesosi:

—Pauikariko nisākire. Āti õti apokako. Iuasaaki kona uai oxiratariāni, kona Xerosareēni kākiti apotiitaua aīri Teoso imisākiretinina īkapani.

²² Hñte Samaria tōpa auakani apotiitaua Teoso himisākiretini īkapani. Txamari, kona atāo himarotari iua. Ate Xoteoakori aimarotapitikari Teoso, kotxi Teoso sikakiti kākiti maerekani makatxakakari Xoteo itxaua. ²³ Teoso keto apokapanika, ari apopeka, ininiā aīri Teoso misākiretakani atāo inakani misākiretari iua ākixinireēna. Ninoa sāpiretari atāo inakarinoka iuamoni. Aīri nirekari kākiti ikara atoko inakani

misākiretiniri iua. ²⁴ Teoso nirekari amisākiretiniri iua aākixinireē, kotxi Teoso īto ! auari. Inirekari kākiti sāpiretiniri atāo inakarinoka iuamoni –itxa Xesosi.

²⁵ Ininiā oa:

—Nimarotapitikari iua Teoso mereēkiti aiātapakiti, Kristo inakori, apokapitikako īkorapokoriti. Iua apokasaaki ikini sereti isāpiretauako –otxari.

²⁶ —Nota pimisākiretakiti Teoso mereēkiti hiātapakitikarano nota –itxaro.

Āti Takarauata, Āti Amaraauata Inini Pirena

²⁷ Iuasaakipeka Xesosi moianariakori kanapiriā. Ākixinireēna ninoa tsorīkaānāta:

—Kinirepa Xesosi sākirauata oa sitokata?

Kotxi oa Samaria auakaro. Iuaritika ! ipimaārona: “Kiripa īkai?” kona itxarona. Kona ipimaārina Xesosi: “Kinirepa pimisākiretataro oa?” kona itxarina.

²⁸ Iuasaaki oa sito takanapari otii, sitatximoni kanapiriā otxa. Oākiritari kākiti iuaā auakani,

²⁹ —Masa. Maāpiākatari kiki ikinipoko nikamakiti imarotakari. Iua Teoso mereēkiti aiātapakiti atxiīti? –oa txana ninoa.

³⁰ Ininiā iua sitatxi auakani sari Xesosimoni.

³¹ Ninoa apokini apisapanika imoianariakori akiritari Xesosi:

—Koerekarerri, pinipokota –itxarina Xesosi.

³² —Nipokori auape nota niākiti tīkane hīte imarotakiniti –itxa Xesosi.

³³ Ininiā imoianariakori imisākiretakaka:

—Kiripa sikatari nipokori Xesosi nikakiti? – itxana.

³⁴ Ininiā Xesosi:

—Nota kamari iua niokanatakiri nirekaākiti. Ninirekari nikaminiri ikinipoko iua paniātakiti. Ia niparīka. Niparīka nikieno atoko itxa, kotxi niokanatakiri paniātakiti nikamini sikataparatano, nipokori sikataparatino atokotxikana.³⁵ Kākiti txari: “Ipi ipi pakini kasiriti auapanika takari iposope inini tīkane, ininiā uatxa kona niparīkauata.” Ia atoko kona hītxape hīsākire. Himereka. Hātamatariko takari. Nisāpireta hīte hītakare iposope haāpoko hanikini tīkane.³⁶ Iua atokotxikana Teoso sākire takaāka kākiti ākixinireē. Katakareri miparīkatakari apakapari iparīka īki. Iua anikari kākiti Teoso aapokomoni, ātipirika Teosokata auini īkapani. Ininiākara katakareri, iua miparīkatakari apaka poxokoniuatako.³⁷ Aātokirini txari: “Āti takarauata, ātipekana apotiitari takari.”³⁸ Ia sākiretxiti atāo, kotxi nota paniātai hīte mitxi himaparīkauatakaniātaā hamarauatini. Apanakini parīkauatapeka iuaā. Ninoa takapekari Teoso sākire kākiti ākixinireē. Pasāpaniri ninoa parīka. Ninoa parīkauata mitxi, ininiā uatxa hīte parīka poiāo kākiti Teosomoni hanikini –itxa Xesosi.

Samaria Auakani Auikiniri Xesosi Sākire

³⁹ Kaiāopokori Samariakini iua sitatxiti auakani auikari Xesosi sākire, kotxi oa sito mitxi sāpiretana:

—Nikamakiti ikinika isāpiretano –otxana.

⁴⁰ Ininiā ninoa Samaria auakani apoka Xesosimoni.

—Atekata paua –itxarina Xesosi.

Ininiā Xesosi kaikota ipi ōti ninoakata.⁴¹ Xesosi sākire ikenakotakasaakina, apikomoni ninoa auikapiretarī.

42 Ninoa misākiretar o a sító:

—Uatxa ate auikapiretar Xesosi sākire, kona pite sāpirenaānanini, ate auikapiretar. Ateka kenakotapekari iua sākire, ininiākara ate auikapiretar iua sākire. Uatxa ate imarotari atāo inini Teoso mereēkiti ininiua Xesosi. Kākiti itixi auakan maerekani makatxaākari itxaua iua —itxarona.

Auītetxi Ākiri Xesosi Makananitini

43 Iuaā ipi ōti inapaka atoko Xesosi sipeka. Kariréia tōpa isa. **44** Mitxi Xesosi sākire: “Teoso sākire sāpiretakari paxitaāka, txamari Teoso sākire sāpiretakari itixineē auakasaaki, kākiti iuaātaā kona auikari iua sākire,” itxapeka Xesosi. **45** Iuaritika Kariréia tōpa apokasaaki, kākiti iuaā auakan ipoxokoniritika apakapari Xesosi, kotxi ninoa apaka sari iua Páskoa kiiniriti Xerosareē sitatxitiaā. Iuaātaā itikarina Xesosi posotiire. Ininiākara ipoxokoniritikana apakaparina Xesosi.

46 Xesosi iuaākana sari Kanaa sitatxitimoni, Kariréia tōpa. Mitxi Xesosi inoākapekari āparaā iāriā ininiua iuaā. Xesosi apokasaaki Kanaa, auītetxi ākiri amianata Kapanaoō sitatxitikiri.

47 Iua auītetxi kenakopiretar Xesosi Kariréia tōpa apokini, Xotéia tōpa osipikini. Inakasaaki Xesosimoni isa, aōkita itxari Xesosi. Aiatari:

—Masa Kapanaoōmoni, naapokomoni. Namarite amianata. Pimakananitari iua. Ipinanapanoka —itxari Xesosi.

48 Ininiā Xesosi:

—Nimakamakaniaāri posotiiretxi, kona hīte nirekari auikiniri nisākire. Posotiiretxi hītikasaakinani, hīte nirekari nisākire hāuikini. Teoso takaōtxikare hītikasaakinani, hinirekari nisākire hāuikini —itxa Xesosi iuamoni.

⁴⁹ —Masapoka naapoko. Pimasikanisaaki, namarite ipinapitikako —itzari.

⁵⁰ —Pisa paapokomoni. Pamarite kona ipina — Xesosi txari iua.

Iua kiki auikari Xesosi sãkire, ininiã isipeka.

⁵¹ Ipixinipokoriti aõkitana initiriakori.

—Pamarite auapitikako —itzarina.

⁵² —Namonikitapa akananita? —itzana.

—Kita apaniãxiti apoomari iotoka —itzana.

⁵³ Iuasaaki iua kiki imarotari kita Xesosi sãkire manapikara: “Pamarite kona ipina,” ininiri manapikara iotoka apoomari. Ikara atoko ininiã, ikinimane iua aapoko auakani, iua pakini auikari Xesosi sãkire.

⁵⁴ Ininiã ipikatapeka Xesosi kamari posotiiretxi Kariréia tõpa auakasaaki, Xotéia tõpa osipikasaaki.

5

Matípokotakati Xesosi Erekapeka Iníkitakini

¹ Ikara atoko inaãka atoko Xesosi sari Xerosareẽ sitatxitimoni, kotxi Xoteo kiinirite Teoso ïkapani aua iuasaaki. ² Xerosareẽ sitatxitit apanïkaki, soti auïte vëtxitikoätaã takote aua ipoa xapitikiri. Sïko ïronakiko aua iuaätaã. Xoteo sãkire Epiráiko. Epiráiko sãkireẽ iua ipoa uãka “Petésita.”

³ Ironakikoätaã amianatakanipokoni sirïkanäta. Mõsiäreni, motïkakani, matípokotakani pakini iuaã auanäta. Iätpapanätarina äparaã tokïkaätni.

⁴ Teoso nitiri apokanaka iuaätaã. Iua apokasaaki itokïkaätkari äparaã. Äparaã tokïkaätkasaaki, ätika amianatakarï ïkiika komokaätkari erekapeka itxa.

⁵ Matípokotakati iuaã auanätkari amiananätkari trïta oito pakini anokanani amianata. ⁶ Xesosi

atamatari iua iuaqā isirīkanātini. Imarotari iua uatzakapokoni amiananāta. Ininiā Xesosi pimaāri:

—Ereka pinini pinireka? —itxari.

⁷ Amianatakari apakapapiretarai:

—Ari, ninirekapitikamari, txamari kona kanikikono kāuaāriā āparaā tokīkaātakasaaki. Nikomokaaritakasaaki, āti komokape napisapanika —itxari Xesosi.

⁸ —Pōkitikaua. Pisirimata pikoseka, sipeka pitxa —Xesosi txari.

⁹ Iuasaakipeka erekapeka itxa iua amianatakari. Isirimata ikoseka, tīpokota itxapeka. Iua ōti kākiti tomatini ōti. ¹⁰ Ininiākara Xoteo auīteakori txitari amianatakari erekapeka inakari:

—Uatxa kākiti tomatini ōtisaaki pite anikanātari pisirimata. Íkora atoko ininiā, kākiti !auiritaāka —itxarina, kotxi ninoamoni iparīkauata isirimata anikasaaki.

¹¹ Ininiā iua kiki:

—Erekape ninīkitaākirira paniātano: “Pisirimata pikoseka, sipeka pitxa,” itxano.

¹² Ininiā ninoa:

—Kiripa kiki paniātai pisirimata pikosekini pisini ïkapani?

¹³ —!Nimarotari iuāka —itxa.

Iuaātaā ipoa xapitikiri takote kaiāopokori kākiti auanāta, ininiā patimari Xesosi sipeka ninoa sauaki.

¹⁴ Eereka Xesosi aōkitari iua kiki Teoso misākiretiko aikotiā.

—Uatxa pitípokotapeka, ininiā maerekati pitakanapako. Iuañkana maerekati pikamakasaaki, atxiiti amianari apiatakari inokai —Xesosi txari iua.

¹⁵ Eureka iua kiki sari Xoteo auñteakorimoni.

—Xesosira erekapeka txíkitakano nota —itxari.

Xoteo Omanatiniri Xesosi

¹⁶ Tomatiko ñtisaaki Xesosi makananitari iua amianatakari. Ikara xika Xoteo auñteakori kinirão okaka txari Xesosi. ¹⁷ Xesosi imarotari Xoteo auñteakori sãkire, ininiā itxana:

—Niri Teoso kamari erekari ikiniõtika. Iua atokotxikana nota. Kona niotoka erekari nikamini tomatiko ñtisaaki —itxa Xesosi.

¹⁸ Ikara Xesosi sãkire xika Xoteo auñteakori apiata omanatari Xesosi. Ninoamoni Xesosi kamari maerekati tomatiko ñtisaaki amianatakari imakananitini. Xesosi sãkire: “Niri Teoso,” inini xika, apiata omanatarina iua, kotxi iua: “Teosotxikana nota” itxanäta iua Xesosi.

Xesosi Irikata

¹⁹ Ininiäkara Xesosi misãkiretana Xoteo auñteakori:

—Atäopitikara nitxai hïte. Nota Teoso ãkiri nitxaua. Notanani !kakamareno. Nitikari niri kamanätalkiti, ininiā niri kamakiti iaõka nikama. Iuanokara nikama nota. Niri kamakititxikana nota kama apaka. ²⁰ Niri tiretano nota, ininiā ikini sereti ikamanätalkiti oerekano. Oerekapanikariko posotiiretxi apiatapanikako nota kamini ïkapani, ininiäkara hïte tsorïkaätko hïtikasaakiri. ²¹ Niri õkitikari ipïkani, iuañkana aua inini tïkane. Iua atokotxikana nota txíkitakana kâkiti ninirekaäkini, iuañkana auini ïkapani. ²² Teoso kona txari kâkitimoni: “Kona erekai pite, ininiā

kăkiti misiritikomoni pisa,” kona itxa Teoso. Apanakinimoni kona Teoso txari: “Erekai pite, ininiā uai pina notakata pauini īkapani,” kona itxa Teoso. Notakara iua ākirikara txari ikara atoko inakari kăkitimoni, kotxi Teoso sikaposotiiretano nota ikara atoko inakari nisāpiretini kăkitimoni.²³ Ikara atoko ininiākara, kăkiti paxitano nota. Niri nirekari nota paxitiko, iua paxitiko atokotxikana. Nota mapaxitakaní kona paxitari niri nota iokanatakari.

²⁴ —Atāoenepitikara nitxai hīte. Nisākire kīpitakari, nota iokanatakari sākire auiākari, auapika Teosokata. Kona Teoso misiritapaniriko iua. Kona ipinaika. Auapika Teosokata. ²⁵ Atāoene nitxai hīte. Kăkiti xinire ipīkari atoko itxa maerekati ikamakiti xika. Teoso ākiri sākire kăkiti kīpitini ōti apokapanikako. Ari iketo apokapeka. Nota sākire kīpitakani auapikako. ²⁶ Aīri Teosonoka posotari itxīkitakiniri ikinipoko auāki inini, kotxi iuanoka auapika. Isikaposotiiretano nota apaka ikinipoko nitxīkitakini auāki inini.

²⁷ —Aīri Teoso txano nota: “Kăkiti itari iaxitikiri pitxaua, ininiākara pitxariko nisākire mauiākani: ‘Kona hīte kīpitari Teoso sākire, ininiā kăkiti misiritikomoni hīsa,’ pitxako. Pitxariko nisākire auiākani: ‘Hīte kīpitari Teoso sākire ininiā uai hina Teosokata hāuini īkapani.’ Ikara atoko pitxariko kăkitimoni,” Teoso txano nota.

²⁸ —Kona hītsorīkaātapeko, ikara sākiretxiti hīkenakotakasaaki. Āti ōti ipīkani, katakoní, kenakotariko Teoso ākiri akiritinina. ²⁹ Iuasaaki ūkitikauanako. Ninoa erekari kamakani auapikako Teosokata. Ninoa maerekati kamakani misiritaākako.

³⁰ —Notanani kona nitxari kākiti: “Pite sari kākiti misiritikomoni. Pitepekana inari uai Teosokata pauini ūkapani.” Notanani kona ikara atoko nitxari kākiti. Teoso sāpiretakitinokara nitxa kākitimoni, ininiākara nisākire kākitimoni atāonoka, kotxi kona nota nirekaākitini nikama. Niri nipaniātakiri nirekaākitinanira nikama —itxa Xesosi.

Xesosi Sākire Atāoene Sāpiretakani

³¹ Apikomoni Xesosi sāpirenauata:

—Notaka sāpiretiniāua hītemoni, atxiīti kona kauikikono. ³² Ātipekana nota sāpiretakari aua. Nimarotari atāo inini iua sāpiretakiti. ³³ Hīte iokanatapekarri himoianariakori Xoāomoni nota himarotini ūkapani. Iua sāpiretakana ninoa atāoene nota sākire. ³⁴ Kona ninitanātari kākiti nisākire atāo inini sāpiretakani. Nota sāpiretai hīte Xoāo sāpiretakiti sākiretxiti, himaerekani Teoso makatxakini ūkapani, himapinakani tīkane.

³⁵ —Xoāo tirikapi tirinakari poniākari atoko itxa. Tirikapi iopinikari ikinipoko, tirikapi takote auakari aātamatinī ūkapani. Iua atokokana Xoāo oerekari kākiti atāo inakari. Mapaōtinokara hīte poxokiniuata iua sākire hīkenakotakasaaki.

³⁶ —Aua āti nota sāpiretakari. Iua Xoāo poiāoka. Ātipekana apiata. Nota kamakitikara apiata. Nikamakiti sāpiretari nota sākire atāo inini. Nikamakiti, niri paniātakiti kākiti itikasaaki, imarotari niri uaimoni iokanatinino nota.

³⁷ —Niri, nota iokanatakari kākitimoni, iua apaka nota sāpiretakari. Kona hīte kenakotari Teoso sākirauatini. Kona hīte atamatari itoō. ³⁸ Isākire ! auari hākixinireē, kotxi kona hāuikari nota sākire iua iokanatakiti sākire.

³⁹ —Hīte atatsopatapikari Teoso sākire iōkatsopatakorī, hāuini ātipirika Teosokata himarotini īkapani. Ia Teoso sākire iōkatsopatakorī nota sāpiretakari apaka itxaua. ⁴⁰ Txamari kona hinirekari nisākire hāuikini. Kona hinirekari notamoni hinini, ātipirika Teosokata hāuini īkapani.

⁴¹ —!Ninitari niuikiko. ⁴² Iteene nimarotai hīte. Kona xapiti hītiretari Teoso hākixinireē. ⁴³ Niri iokanatano nota uaimoni. Txamari kona hīte apakapano nota Teoso iokanatakítino. Teoso maiokanatakinitira hīte apakapa. ⁴⁴ Hīte potxitari āti iuikinii. Txamari kona hīkamari erekari Teosonoka iuikinii īkapani, ininiā kona hāuikari iua sākire.

⁴⁵ —Kona notani sāpiretapaniri niri hīte maerekani. Moisesira sāpiretariko himaerekani Teosomoni. Hīte uākatari iua sāpiretariko niri himaerekani.

⁴⁶ Moisesini sākire iōkatsopatakiti hāuikaākamako, nota sākire apaka hāuikamako, kotxi Moisesini nota sāpiretakari apaka. Iua iōkatsopatapekari nota sākire. ⁴⁷ Hīte kona auikapiretari Moisesini iōkatsopatakiti. Isākire iōkatsopatakiti himauikakaniā, kiātokopa hītxa nota sākire hāuikini? —itxa Xesosi.

6

*Sīko Mio Kākīti Xesosi Sikakienatini
(Mateo 14.13-21; Marko 6.30-44; Arókasi 9.10-17)*

¹ Eerekā āti ōti Xesosi īpiriātari Kariréia poa. Ia ipoa uāka apaka Txiperíatxi poa inaāka. ² Kaiāopokori kākīti sari iua tikini, kotxi ninoa itikapekari Xesosi makananirauatini. ³ Xesosi kanīka mitaxiratarimoni. Iuaā iitopāka

imoianariakorikata. ⁴ Xoteoakori kiinirite, Páskoa inakori kiiniriti apisapanika Xesosi sari iuaătaă.

⁵ Iitopăkasaaki, Xesosi atapari itomaneri kăkiti apokaăpotini iuamoni. Ininiă ipimaări Piripi:

—Amonipa aiamotatariko komiri nakira kăkiti asikakienatini ūkapani?

⁶ Xesosi ikara atoko txari Piripi, kotxi inirekari imarotiniri: “Atauako atxiňti Piripi auikari níposotiire?” Xesosi imarotapekari iuaka ikamakiti tăkane. ⁷ Ininiă Piripi apakapapireta:

—Txineiropokoni, tosëtosi txineiro ota, kona apakata komiri aamotini, nakira kăkiti asikakienatini ūkapani. !Apakata —itxari.

⁸ Iuasaaki ãti Xesosi moianari Simão Petro itari, Ñatre inakori, txari Xesosi:

⁹ —Uai aua amarini. Auari ikiena. Sîko komiri sevata inakori kamakori auari iua. Ipi ximaki axapitiri apaka auari iuamoni. Txamari kăkiti itomaneri sikakienatiko !apakata. Ia nipokori poiăoka —itxari.

¹⁰ Xesosi paniătari imoianariakori:

—Nakira hîpaniăta iitopăkinina —itxana.

Sotonaiakiperi auari iuaătaă. Iua nopini iitopăkana. Sîko mio apikomoni kikiakori aua. ¹¹ Xesosi kosekari komiri amarini nakiti. Iuasaakipeka imisăkiretarí Teoso:

—Erekapitikari ia komiri auiniua ate.

Iua sikari imoianariakori. Eereka ninoa xanakari kăkiti topăkakanimoní. Iua atokokanera itxarina ximaki. Ikinikana inirekaka iaăka auana ninoa.

¹² Ikinimane kamitopeka inakasaaki, ipaniătari imoianariakori:

—Itetakori komiri, ximaki pakini hăpotiita. Kona hiomatapiriko —itxa.

¹³ Ininiā apotiitarina komiri itetakori. Tosi kota-rina ixăpokakana komiri itetakori.

¹⁴ Xesosi posotiire ninoa kăkiti itikasaaki, ni-noakakarika isăkirauatana:

—Atăopitikara Xesosi aiătapanătakitikara, Teoso săkire săpiretakari inakorikara ere Xesosi —itxana.

¹⁵ Xesosi imarotapekari ninoa nirekiniri iauătetinirina iua. Iua kona nirekari ninoa auătetiniri iua. Ninoa mamaăkakaniri apisapanika, Xesosi sipeka iuanoka. Apikoxiti oxiratarimon ikanăka.

*Xesosi Ipoo Nopini Inaăpotini
(Mateo 14.22-23; Marko 6.45-52)*

¹⁶ Kikatapeka imoianariakori iokiriăta ipoa tiniă. ¹⁷ Iereătauana kanaua āki. Îpiriaăpotarina ipoa Kapanaoō sitatxiti manapi. Îkanăkapeka inakasaaki kona Xesosi apokapanika ninoamoni.

¹⁸ Kataparari ūtimati apoka, ininiā tsakatipokoni.

¹⁹ Iuasaaki imekoăpotana. Ipixiniăpeka apokasaakina, ataparina Xesosi ipoa nopini ităpokotini. Kanauamoni isaăpota. Ninoa păkarauata, kotxi ninoa uăkatari kamiri.

²⁰ Xesosi akiritana:

—Notakara. Kona hăpăkarauatape —itxana.

²¹ Ininiā apakaparina Xesosi ipoxokoniritikana. Iua morăkokaua kanauaă. Iereătakasaakiua, iuasaakipeka kanaua apoka imiriăpe Kapanaoō manapi.

Kăkiti Nitiniri Xesosi

²² Katimatinīkata ipiniāmoni kaikotakani nita-mari Xesosi. Ninoa imarotari ātoka kanaua mitxi iuaā auini. Oa kanaua Xesosi moianariakori anikapeka. Ninoa imarotari Xesosi kona sari imoianariakorikata. Imarotarina ninoanani sini.

²³ Iuasaaki kanauaniri Txiperiatxi sitatxitikini apokita Xesosi merepani Teoso misākiretiniātaā takote merepani komiri nikikoātaā. ²⁴ Iuasaaki kona ninoa apokari Xesosi, imoianariakori apaka. Ininiā ninoa iereētaua kanaua āki. Iuaikana ikanapiriāna. Ipoa īpiriātana Kapanaoō sitatxitimoni, Xesosi initinina īkapani.

Komiri Kākiti Auapininiika Inini Tīkane

²⁵ Ninoa apokari Xesosi ipoa ipiniā.
—Koerekarerri, namonikitapa papoka uai? —itxarina.

²⁶ Ininiā Xesosi:
—Atāo nisāpiretai hīte. Hīte nikari komiri nisikakiti. Kamitopeka hītxa, ininiā nipokori īkapaninokara hinitanātano nota. Kona hāuikari Teoso posotiireē nikaminiri iua posotiiretxi.

²⁷ Xesosi pinitana:
—Nipokorinoka ! hīxinikape, kotxi nipokori okanani mauakati itxaua. Hīxinikariko ātiāo nipokori, nota hītari iaxitikiri siākiti, kotxi nota sikari kākiti, kākiti auapininiika inini tīkane. Teoso sikari ikinika iposotiire notamoni ninirekaākiti nikamini īkapani —Xesosi txana ninoa.

²⁸ —Kiātokopa atxatari Teoso nireēkiti akamini?
—itxana ninoa.

²⁹ —Ianoka Teoso nirekari hīkamini. Iuā nirekari hāuikiniri iua iokanatakiti sākire —Xesosi txana ninoa.

³⁰ —Iuañkana posotuiretxi apiari pikaminiā, ininiāra aăuikari Teoso iokanatakiti pininiāua. Kinakaripa posotuiretxi pikamapanika?

³¹ Anirimaneni kitxakapiríkarini ãparaā makipakanītaā auakasaakina, inikarina komiri iaxiti katxakakari. Teoso sâkire iōkatsopatakoritxari:

Isikari komiri Teoso tixinekiri ninoamoni,
—itxarina Xesosi.

³² Ininiā Xesosi:

—Atāo nisăpiretaiko hîte. Kona Moisesini sikari komiri Teoso tixinekiri. Nirikara sikaătari atāo komiri iua tixinekiri kăkitimoni. ³³ Teoso tixine īkari, iua ākiri, komiri atoko itxa, ikini itixiti auakani īkapani, kotxi iua sâkire auiākani auap-ininiika Teosokata —itxana.

³⁴ —Ikiniōtika pisikaua ia komiri —itxarina.

³⁵ —Notakara iua komiri Teoso iokanatakiti nitxaua. Notakara sikari kăkiti auini īkapani. Iua nisăkire auiākari !inatxitaitaika. !Iposonataika.

³⁶ —Hîte aōkitapekano nota, txamari kona hîte auikapanikari nisăkire. Ikara atoko nitxapekai hîte. ³⁷ Imakinika kăkiti notamoni Teoso siăkini inapitikako notamoni. “Hîsipeka,” kona nitxana notamoni apoăkani. ³⁸ Nitakanapari Teoso tixine. Īkorapokoriti napoka, nipaniătakiri nirekaăkitinoka nikamini īkapani. Notaka nirekaăkiti na nikama.

³⁹ Niri nipaniătakiri !inirekari ātika kăkiti notamoni isiăkini ereēkokini. Itixi xipokini ōtisaaki, inirekari nota ōkitikinina ninoa auapininiika inini tîkane. ⁴⁰ Iua nipaniătakiri nirekari nota imaratkan, nisăkire auiākani, auapininiika inini. Itixi xipokini ōtisaaki nōkitikana ninoa iuañkana auăki inini —itxa Xesosi.

⁴¹ Ninoa Xoteoakori kona apokaerekatari Xesosi sãkire, kotxi iua txari: “Nota iua komiri Teoso tixine ïkari komiriti nitxaua,” ininiã ninoa tsoata.

⁴² Ininiã ninoa:

—Iua kiki Xesosi Xosee ãkiri. Aaõkitapekari iri, inoro pakini. Kinirepa “Teoso tixine ïkarirano” itxape iua? —itxana, itsoatinina.

⁴³ Ininiã Xesosi txana:

—Kona himaxirauatape. Kona hñtsoatape.

⁴⁴ Niri nipaniätkiri akiritakitinanira posotari inini notamoni. Niri makiritakiniti kona posota inini notamoni. Itixi xipokini õtsaaki nõkitikana notamoni apoãkani iuaïkana auinina ïkapani. ⁴⁵ Kitxakapirïka Teoso sãkire sãpiretakani iõkatsopatari ia Teoso sãkire:

Teosorako oerekariko ikinipoko kãkiti.

Niri sãkire kãpitakani, niri oereeëkini, apoka notamoni. ⁴⁶ Kona aua kãkiti niri atamatatakari. Nota Teoso tixine ïkari, notanokara atamatapekari niri.

⁴⁷ —Nota sãkire auiäkari, iuara auapininiika Teosokata. Ia nisãkire atão. ⁴⁸ Nota iua komiri nitxaua kãkiti auapininiika inïkitakakarino.

⁴⁹ Hinirimane kitxakapirïkarini nikari komiri iaxiti katxaäkari äparaä makipakaniätaä. Iaxiti katxaäkari inikanimana, txanima ipípena. ⁵⁰ Kãkiti nikiniäri atão komiri Teoso tixine ïkari kona ipina.

⁵¹ Iua komiri, Teoso tixine ïkari nitxaua nota. Kãkiti auapininiika inïkitakakarino nota. Ia komiri niäkari auapininiika itxako. Ia komiri nisikakiti ia niñtokara. Niñto nisika kãkiti ikini itixiti auakani auapininiika inini tãkane —itxa Xesosi.

⁵² Ikara atoko ininiã ninoa Xoteoakori taparakienatakakaua:

—Natokopa itxa ia kiki iïto isikiniua ate, anikiniri ïkapani? —itxana.

53 Ininiä Xesosi:

—Atäoenepitikara ikara atoko nitxai hïte. Hïtari iaxitikiri ïto himanikakanisaaki, iarëka himiätkanisaaki, kona hïxinire auapani ätipirika. **54** Iua niïto niäkari, niarëka iätkakari, auapikako Teosokata. Xipokatxi ötisaaki nõkitikariko iua iuañkana auini ïkapani. **55** Niïto atão komiri itxaua. Niarëka atão iäriä itxaua. **56** Niïto niäkari, niarëka iätkakari, aua nãkixinireë. Nota aua iua ãkixinireë. **57** Niri, ätipirika auapika inakari, iokanatano nota ïkorapokoriti. Iuara sikano nota ätipirika nauini ïkapani. Iua atokotxikana nota sikari nota niäkari ätipirika auini ïkapani. **58** Nota iua komiri Teoso tixine ïkari nitxaua. Komiri hïkiomaneakorini nikakiti ätião. Iua komiri nikakari ipipe. Nota siäkiti komiriti niäkani, nisäkire auiäkani auapininiika Teosokata itxanako.

59 Ikara atoko itxa Xesosi sãkire aiko ãki Xoteo apotiitiniätaäua Kapanaoõ sitatxiti oerekarau-atakasaaki.

Apanakini Takanapiniri Xesosi

60 Xesosikata sikani isäkire potxitakan, ikara isäkire ikenakotakasaakina, ipimarauatatakana:

—Pamimari ikara isäkire. Kipa imarotari ikara atoko inakari sãkiretxiti? —itxana.

61 Masäppiretakotika Xesosi imarotari ikara atoko itsootinina. Ininiä iua:

—Hinirekatari hïtakanapinino nota ia nisäkire xika? **62** Kiätokopa hïxinikakiti hïtikiniäno nota hïtari iaxitikirino kanïkini mitxi nauiniätaä? Atxiüti iuasaaki häuikatari nisäkire? **63** Iua Erekari Matamatakotinokara sikari kâkiti auini

tīkane. Kākiti ūto tapara !auari. Ikara sākiretxi hītemoni nisāpiretakiti, iua Erekari Matamatakoti sākiretxikana. Nisākire auikiko auākitakari kākiti, ātipirika Teosokata auini ūkapani. ⁶⁴ Txamari auapitika hīte sauaki nisākire mauiākani –itxa Xesosi.

Merepitipanika Xesosi imarotapekari iua sākire mauiākani tīkane. Xesosi imarotari apaka imīkapiritakiri tīkane.

⁶⁵ –Niri Teoso masikaposotiiretakiniti kona iposota apokini notamoni –itxa Xesosi.

⁶⁶ Ikara isākire xika itori Xesosikata sikani takanapari iua. Kona inirekaikarina iuakata isinina. ⁶⁷ Ininiā Xesosi pimaāna imoianariakori tosi:

–Hītepekan, hīte apaka nirekatari hītakanapinino? –itxa Xesosi.

⁶⁸ Ininiā Simāo Petro apakapapiretarri:

–Apiananiri, kirimonipa asa atxiīti? Pitenanira sāppiretarri kākiti auapininiika inini. ⁶⁹ Ate imarotari Teoso mereēkiti pininiua. Teoso ākiri, auapika inakari ākiri pitxaua pite –Petro txari Xesosi.

⁷⁰ Ininiā Xesosi:

–Nota mereēi hīte tosi kikiakori. Txamari hīte sauaki aua Satanasi nitiri –itxa Xesosi.

⁷¹ Iuasaaki Xesosi xinikari Xotasi Isikariotxi inakori, Simāo inakori ākiri. Xesosi moianarikamara iua, txamari imīkapitariko Xesosi.

7

Xesosi Itariakori Mauikakaniri Isākire

¹ Eureka Xesosi kaikotapanika Kariréia tōpa. Kona Xotéia tōpa !ikaikota iuasaaki, kotxi iuaā

Xoteo auñteakori nirekari okiniri. ² Iuasaaki Xoteo kiinirite Papiri inakori kaiama atokopekari.

³ Ininiā Xesosi itariakori misākiretari iua:

—Posipika uai. Pisākire auiākanimoni Xotéia auakanimoni pisa. Ninoa apaka nirekari itikiniri pikamakiti. ⁴ Kākiti nirekiniāri iteene imarotaāka, !ikipatari ikamakiti. Pite kamanātari posotiiretxi uai Kariréia tōpa. Pisa Xotéiamoni. Iuaā poerekari piposotiire ikinimane imarotinii īkapani —itxana.

⁵ Ikara atoko itxarina Xesosi, kotxi itariakori apaka iuasaaki kona auikapanikari isākire.

⁶ Ininiā Xesosi apakapapiretana:

—Iuaā nisini keto kona apokapanika. Apakata ikiniōtika Xotéia tōpamonni hīte sini, ⁷ kotxi kākiti !omanatai hīte. Notananira omanataāka, kotxi nisāppiretari maerekati kākiti kamakiti. ⁸ Erekari hīte sini kiinirimoni. Kona nota sapani uatxa. Nisini manapi apokasaaki nisa —itxa Xesosi.

⁹ Itariakorimoni ikara inaka atoko, ikaikota-panika Kariréia tōpa.

Xesosi Sari Papiri Kiiniritimoni

¹⁰ Itariakori kiinirimoni īkiikapeka. Ninoa tikinimoni isa Xesosi. Iuasaaki !kasāpirenari kiinirimoni isini tīkane. Ininiā kākiti mimarotakinitika isa.

¹¹ Xoteo auñteakori nitapiimari Xesosi kiinirisaka. Ipimaāri kākiti:

—Ītapari Xesosi?

¹² Kākiti iuaā auakani sākirauata Xesosi pirena. Apanakini txari:

—Peerekari Xesosi.

Apanakinipekana:

—Kona erekari. Imisirienetari kākiti —itxana.

¹³ Kona kākiti sākirauata Xesosi uāka Xoteo auñteakori takote, kotxi ipīkana.

¹⁴ Mapaōtinoka kiiniri xipokini apisapanika, Xesosi sari Xotéia tōpamoni. Isari Teoso misākiretiko aikotimoni. Iuaā oerekarauata. ¹⁵ Xoteoakori tsorīkañña Xesosi sākire ikenakotakasaakina:

—Kininiāpa ere kiki paimatireri. Kona apaiañkarauata —itxanātana.

¹⁶ Ininiā Xesosi apakapapiretana:

—Na nota imarorení noerekai hīte. Iua niokanatakiri imarorerá noerekai hīte. ¹⁷ Kākiti Teoso nirekaäkiti nirekaäkani imarotari noerekiríni Teoso imarorenoka. Ninoa imarotari nimoerekakaniri notaka nimarore. ¹⁸ Kākiti iuaka isākire sāpiretakari nirekari apanakini iuikiniri iua. Kākiti Teoso sākirenoka sāpiretakari nirekari iuikiniri Teoso ipaniātakiri. Ikara atoko inakari kākiti sākire atāonoka. !Ikamari maerekati. ¹⁹ Moisesini oerekai hīte Teoso sākire, ipaniātakiti iōkatsopatakorí. Txamari kona hīte kamari Teoso paniātakiti. Kona ātika hīte kamari ipaniātakiti, kotxi hinirekari hōkinino nota —itxana ninoa.

²⁰ Ininiā ninoa apakapapiretarí:

—Maerekati matamatakoti auañtotai pite. Kiripa kinirāo okaka txai pite? Iua maerekati matamatakoti xika ikara atoko pitxa pisākire —itxarina.

²¹ Ininiā Xesosi:

—Nota kamari posotiiretxi tomatikoōtxitisaaki, iua kiki matipokotakati nimakananitakasaaki, ininiākara hīte tsorīkañta. Hīuākatari niparīkauatini.

²² Txamari hīte apaka parīkauata tomatiko ūtisaaki, kotxi hīkamari Teoso takaōtxikare hamarite ūtoā tomatiko ūtisaaki. Moisesini paniātai Teoso takaōtxikare hīkamini hamarite ūtoā oito ūti iua auakasaaki. Ari hinirimane kitxakapirīkarini,

Moisesini apisapanika, oerekapekari ikara atoko inakari hïkamini. ²³ Ininiā hïte kamari Moisesi paniäetakiti tomatikoõtxitisaaki. Ikara atoko ininiā, kinirepa hïte omanatano nota, iua kiki erekapeka nitxïkitakini xika tomatikoõtxitisaaki? ²⁴ Iteene pimimarotakanisaakiri äti kamakiti, kona pakiritapiri: “Iua kamari maerekati,” kona pitxape. !Papoõtapiri äti. Atão inakarinoka pinita, atão pimarotini ïkapani —itxa Xesosi.

Xesosikani Teoso Mereëkiti Txataua?

²⁵ Apanakini kâkiti Xerosareẽ auakani txanätarai: —Ere kikikani ninoa kinirão okaenetakitikani? ²⁶ Hâtamatari. Iua sâkirauanäta kâkiti apisatoõ. Kona kapïkareri iua. Auñtetxiakori ! kasâkirena. Atauako aâuñteakori auikatari isâkire atxiñti? Atxiñti auikatarina Xesosi Teoso mereëkiti aiätapanäetakiti ininiäua? ²⁷ Atão Teoso mereëkiti aiätapanäetakiti apokasaaki, kona kimarotikori iua ininimoni. Ate amakinika imarotapitikari iua Xesosi ininimoni. Kariréiakiri iua, ininiā Xesosi Teoso mereëkiti aiätapakiti !itxaua —itxanätana.

²⁸ Teoso misâkiretiko aikotiä Xesosi oerekarauanätakasaaki, itaparasâkireritika ipimaäna kâkiti iuaä auakani:

—Atauako hïte imarotatano nota? Atauako himarotatari nota ininimoni? Kona notaka iokanataua kâkitimoni. Niokanataäka. Nota paniäetakari atâonoka isâkire. Kona hïte imarotari iua. ²⁹ Nota imarotari iua, kotxi iua auiniätaäkirikarano nota. Iuara iokanatano kâkitimoni —itxa Xesosi.

³⁰ Iuasaaki auñtetxiakori nirekamari imañkinirina. Kona kamañkikori, kotxi imañkiko manapi kona apokapanika. ³¹ Ninoa auñtetxiakori kona auikari

Xesosi sãkire, iuaritika itomaneri kãkiti auikari
Xesosi Teoso mereëkiti kãkiti iätapakiti ininiua.

—Iua kiki inipitikara Teoso mereëkiti aiätapakiti
itxaua, kotxi ãti posotiretxi apiari kamakari !
auari —itxanätana.

Sotatoakori Iokanatiko Xesosimoni

³² Pariseoakori kenakötakasaakiri kãkiti sãkire
ikara atoko inakari, ninoa, sasetotxi auïteakori
pakini iokanatari sotatoakori Xesosi imañkinina
ïkapani.

³³ Sotatoakori apokasaaki iuamoni, Xesosi txari
kãkiti iuaätaä:

—Mapaõtinoka hïtekata nauako. Eureka
nisa nipaniätkirimoni. ³⁴ Hinitapiikamano, !
häpokapanino. Nisinimoni kona hïte posotari hïsini
—itxa Xesosi.

³⁵ Auïtetxiakori ninoakakarika isãkirauatana:
—Amonipa isa atxiïti, ate mapokakaníäri iua?
Atauako õtakoxiti isatako Xoteoakori iarikakaní-
moni, ãti uäka sauaki Xoteoakorimoni? Atauako
oerekatari Xoteo minakaniuia? ³⁶ Kotxi iua sãkire:
“Hinitanoko. !Häpokano nota. Kona hïte posotari
nota sinimoni hïsini,” itxa sãkireta. Ate !imarotari
isãkire —itxanätakakana.

Ãparaä Kãkiti Auäkitaäkari

³⁷ Kiiniri mapotökire õti apiapoxokonita. Iua
õti Xesosi tima kãkiti sauaki. Itaparasãkireritika
isãpirenauata ikinimane kenakotiniri ïkapani:

—Piposonatakasaaki, notamoni pinako piätni
ïkapani. ³⁸ Teoso sãkire iõkatsopatakoritxari:

Nota sãkire auiäkari ãkixinireë aua amomo atoko
inakari. Iua ãparaä txïkitakari kãkiti auäki
inini.

—itxa Xesosi.

³⁹ Iua Erekari Matamatakoti amomo atoko itxa. Xesosi sākire auiākari apakapariko iua Erekari Matamatakoti. Iuasaaki Xesosi sākirauatakasaaki, iua Erekari Matamatakoti kona siākapanika kākitimoni, kotxi Xesosi kona kanapiriāpanika Teoso tixinemoni.

⁴⁰ Ikara Xesosi sākire ikenakotakasaaki itori kākiti txari:

—Atāopitikara ikira kiki Teoso sākire sāpiretakari aiātapakiti itxaua.

⁴¹ Apanakini txari:

—Iua Teoso mereēkita aiātapakiti itxaua.

Apanakinipekana:

—Teoso mereēkita aiātapakiti, Kariréiakiri !itxaua.

⁴² Teoso sākire iōkatsopatakorri sāpiretarri Teoso mereēkita aiātapakiti, Taviini apika mekaniri itxaua. Iua iponaniāko Pereē sitatxiti Taviini auiniātaā —itxana.

Ikara atoko itxanātana, kotxi kona imarotarina Xesosi iponaniiniātaā Pereē sitatxiti.

⁴³ Iuasaaki apanakini auikari Xesosi sākire. Apanakinipekana ! auikari Xesosi sākire.

⁴⁴ Apanakini nirekamari imañkiniri Xesosi iuasaaki, iuaritika iua mañkakari !auari.

Sotatoakori Kanapiriā Xoteo Auñteakorimoni

⁴⁵ Ininiā sotatoakori kanapiriā sasetotxi auñteakorimoni, pariseoakori pakinimoni. Ininiā ipimaāna:

—Kinirepa kona himinari Xesosi uaimoni?

⁴⁶ —Apia imatiñresākireta iua. ! Auari kākiti iua atoko ina sākiretakari, ininiākara ! apakata amañkiniri iua —itxana sotatoakori.

⁴⁷ Ininiā pariseoakori omanākarauata.

—Atauako iua misirienetai hîte apaka? Iua txîkitakai hîte isâkire hâuikini. ⁴⁸ ! Auari auïtetxi iua sâkire auiâkari. ! Auari pariseo iua sâkire auiâkari. ⁴⁹ Kâkiti miïkitetinanira aukari Xesosi sâkire. Xesosi sâkire auiâkari kona imarotari Moisesini paniâtakiti. Ininiâkara Teoso misiritanako ninoa —itxa pariseoakori sâkire.

⁵⁰ Iuasaaki Nikotemo inakori iuaâtaã aua. Pariseo itxaua. Iua õti apisapanika iuara sari Xesosimoni ïkanôka imisâkiretiniri ïkapani. Ninoa ikara atoko isâkirauatakasaaki, Nikotemo misâkiretana ninoa:

⁵¹ —Kâkiti kamakiti isâpiretini apisapanika, “maerekati ikamakiti,” kona hîtxape. Ikara atoko itxa Moisesini oerekasaakiua ate —itxana.

⁵² Ininiâ ninoa pariseoakori:

—Atxiñti pite Kariréiakirkai apaka, Xesosi atoko? Iteene patatsopatariko Teoso sâkire iõkatsopatakori. Iua iteene patatsopatakasaaki, iuasaakiikarako pimarotariko ! auari Teoso sâkire sâpiretakari, Kariréia tõpakiri —itxarina iua.

⁵³ Eureka ikinimane sari aapokomonina.

8

Sito Õtaniri Minakotikatika Sirûkakaro

¹ Iuasaaki Xesosi sari Orivanape Xiratamoni. Oriva txipokori. ² Katimatinikata ïkanapiriä Teoso misâkiretiko aikotimoni. Iuasaaki ikinipoko kâkiti apotiitaua iuamoni. Ininiâ Xesosi topâka, Teoso sâkire isâpiretini ïkapani. ³ Iuasaaki kaiõkatsoparerakori, pariseoakori pakini minaro sito iuamoni. Ninoa apokaro oa sito õtaniri minakotikatika osirûkini. Itakarona oa ikinimane apisatoõ.

⁴ —Koerekarerri, aāpokaro oia sito ñtaniri minakotikatika osirñkini. ⁵ Moisesini sākire iōkatsopatakorri paniātaua ikara atoko inakaro kai soroā oōkaāka. Pitepekana, kiātokopa atxataro oa? —itxana Xesosimoni.

⁶ Ikara atoko ipimaārina Xesosi, kotxi inirekarina Xesosi kerokiniri isākire. Inirekarina Moisesini paniātakiti iaōka imakamakanīā, ininiā maerekati ikamapeka. Txamari ! kasākireri Xesosi. Iokirita, iōkata itxari kipatxi iuakokiā. Imakenakotakiniti atoko itxa. ⁷ Ipmarauatapanikana, ininiā Xesosi ñkaōkitaua.

—Maerekati makamakatirako īkiika kiporonakiniro aroa kai soroā —itxa Xesosi.

⁸ Eureka Xesosi iuañkana iokirita, iōkata itxari kipatxi. ⁹ Ninoa ikaraene ikenakotakasaakina, iua apiata kiomātxi inakariua sipeka. Eureka iua tikini auakari apaka sipeka. Ikara atoko itxaāpotana ikinikana isinina. Eureka Xesosinoka kaikota oa sitokata. ¹⁰ Xesosi ñkaōkitaua, atamata itxaro oa sito. Oanoka kaikota iuaā.

—Itapari pimaerekani sāpiretakani? —itxaro.

¹¹ —Apiananiri, isipekana nimaerekani sāpiretakani —otxari.

—Nota apaka kona sāpiretari pimaerekani. Pisipeka. Maerekati kona pikamapinikako —itxaro.

Kākiti Xinire Iopiniākari

¹² Eureka Xesosi iuañkana oerekari kākiti.

—Nota ikini itixiti auakani tirikapite atoko nitxaua, kotxi noerekari Teoso sākire notakata sikani. Teoso mimarotakani ipiaā sikani itxauana. Notakata sikanipekana !itīpokota ipiaā. Nota sikana ninoa ātipirika auinina īkapani —itxa Xesosi.

13 Ininiā pariseoakori misākiretari Xesosi:

—Kona ate auikapiretari pisākire, kotxi pite-nani sāpiretari pisākire. Ikara atoko ininiā, kona aimarotari atāoene inini pisākire. Āti sāpiretiniāri pite sākire iaōka, aāuikari atxiīti —itxarina Xesosi.

14 Ininiā Xesosi:

—Nota sākirekara ikara atoko nitxai hīte, iuaritika atāoenekara ikara atoko nitxai hīte, kotxi nota imarotari nininimoni, nimarotari nisini-moni. Kona hīte imarotari nota ininimoni. Kona hīte imarotari nota sinimoni. **15** Kākiti hītxaua, ininiā hāpoīrauata, kotxi !himarotari atāo. Kona nota txari kākitimoni: “Pite, peerekai pite. Pite-pekan, !erekai pite.” !Ikara atoko !nitxari kākiti. **16** Iuaritika nisāpiretakasaakiri kākiti kamakiti, atāonoka nitxa nisākire, kotxi kona notananini sāpirenauata. Niri niokanatakiri sāpiretakititxikana nisāpireta. **17** Kitxakapirīka hīteka kiomaneakorini sākire iōkatsopatakorí txari:

Kākiti itikakititxikana āti itikakiti. Ninoa ipi sākire
ātinoka auiniā, ininiā ninoa sākire atāonoka
itxa,

itxa hīkiomane sākire. **18** Nota sāpiretari nota pirena. Niri niokanatakiri apaka sāpiretari nota pirena nisākiretxikana, ininiā ipi auape —itxa.

19 —Naniparari piri? —itxarina.

—Kona himarotano nota. Niri apaka kona himarota. Nota himarotaākamako, niri apaka himarotamako.

20 Ikara atoko Xesosi sākirauata. Txineiro Teoso īkapani sikikoātaā takote Xesosi oerekarauata Teoso misākiretiko aikotiā. Xesosi ikara atoko isāpirenauata, iuaritika kona kamaīkikori, kotxi imaīkiko manapi kona apokapanika.

Xesosi Sinimoni Kākiti Masikani

²¹ Iuaīkana Xesosi misākiretari kākiti:
—Nisipiriko. Eureka hinitapiimano. Nota sinimoni ! hāuiritaāka hīsini. Hīpinakasaaki, himaerekanikatika hīpinako —itxa Xesosi.

²² Xoteo auīteakori napetari:

—Atauako iuaka okatauako? Kotxi iua txari:
“Nota sinimoni kona hāuiritaāka hīsini” —itxana ninoa.

²³ Iuaīkana Xesosi sākirauata ninoamoni:

—Íkoraxitikinirai hīte. Nota itanokiri. Hīte īkora itixikinirai hīte. ! Íkoraxitikirino nota.
²⁴ Ikara atoko ininiākara, nota txai hīte:
“Hīpinakasaaki himaerekanikatika hīpinako,” nitxai. Himauikakanisaakiri nisākire nota pirena, hīpinakasaaki himaerekanikatika hīpinako. Kona Teoso makatxakinii himaerekani —Xesosi txana ninoa.

²⁵ —Kiriparai pite? —itxarina Xesosi.

—Merepitipanika nisāpiretakikitikara iuakarano nota. ²⁶ Nisāpiretakiti tīkane hīte maerekani nisāpiretini tīkane kaiāopokori. Nota iokanatakari atāoenenokara isākire. Iua sāpiretakitinokara nisāpiretari kākiti itixi auakani —itxa Xesosi.

²⁷ Ninoa ! imarotari Xesosi iokanatakari aīri Teoso. ²⁸ Ininiā Xesosi txana:

—Nota hītari iaxitikiri hōkasaaki, niīto itano hōkitikasaaki, iuasaaki karako himarotano kinakaripa nota. Iuasaaki himarotariko notaka sākire ! nisāpireta. Niri oereēkitinokara nisāpireta.

²⁹ Iua niokanatakiri notakata aua. Niri ! itakanapano nota, kotxi inireēkitinoka nikama —itxa Xesosi sākire.

³⁰ Xesosi ikara atoko ina sākiretakasaaki, itomaneri kākiti auikari isākire.

Õpoñkakoni Pirena

³¹ Ininiā Xesosi sãkirauata Xoteoakorimoni iua sãkire auiäkanimoní.

—Nisäkire iaõka hïkamakasaaki, atão nimoianariakori hïtxauako. ³² Atão nimoianariakori hinakasaakiuia, himarotari atäonoka inakari. Atäonoka inakari himarotakasaaki, õpoñkakoni atoko hïtxaua.

³³ Ninoa apakapapireta:

—Apraăoni apika mekanirireua ate, ininiā anirekinimoni asa. Nitiritxi iamotakoni !atxaua. Kinirepa õpoñkakoni atoko pitxïkitakaua? —itxana.

³⁴ Ininiā Xesosi:

—Atäonoka nitxai hïte. Maerekantxi nitiri atoko itxa käkiti maerekati kamakari. ³⁵ Nitiritxi iamotakori ätipirika !auari ipaträote aapoko. Patrão äkiri auapika ätipirika iri aapoko. ³⁶ Nota Teoso äkiri txïkitakasaakiri käkiti õpoñkakori atoko ininiua, maerekantxi nitiri !itxaikauako. Iuasaaki iposotari erekari ikamini.

Apraăoni Apika Mekaniriakori

³⁷ —Nimarotari Apraăoni apika mekaniriakori hininiua, txamari hinirekari hõkinino. Nisäkire himauiäkani xika hinirekari hõkinino. ³⁸ Nota sãpiretai hïte nota iri oerekakiti. Hïte kamari hïte iri paniätakiti —itxa Xesosi.

³⁹ —Apraăoni ate iri —itxana ninoa.

Ininiā Xesosi:

—Apraăoni apika mekaniriakori hininiäua, Apraăoni kamakiti atoko hïkamamako. ⁴⁰ Atäonoka nisäpiretai hïte. Teoso sãpiretakitinokara nisäpiretai, iuaritika hinirekari hõkinino. Apraăoni !ikamari ikara atoko inakari. ⁴¹ Hïte kamari hïte iri kamakiti atoko inakari —itxa Xesosi.

—Teosonanira ate iri. Ate atāopitika iua anaakori atxaua —itxana.

⁴² —Teoso atāo hīri ininiāua, nota hītiretamako, kotxi Teoso auiniātaā nota ina uaimoni. Kona notaka iokanataua. Teosora iokanatano nota uaimoni. ⁴³ Kininiāpa ! hīkkitetatari ikara atoko nininii? ! Himarotari nisākire, kotxi kona xatiki hinirekari nisākire iaōka hīkamini. ⁴⁴ Satanasira hīri. Hīte nirekari maerekati, Satanasi nireēkiti iaōka hīkamini. Kitxakapirīka itixi kamiko atokopanika kokaniri itxaua Satanasi. Iua ! inirekari atāoene isāpiretini. ! Iposotari atāoene isāpiretini. Aāpirenanokara iua imarota, kotxi aāpirenaāri itxaua iua. Aāpirenaāri iri itxaua iua Satanasi. ⁴⁵ Nisākire atāo, ininiākara hīte ! auikari nisākire. ⁴⁶ Hīte ātika itikatari maerekati nikamini? Ātika litikari maerekati nikamini, kotxi kona maerekati kona nikama. Ininiā kinirepa kona hīte auikari nisākire? ⁴⁷ Teoso anaakori kīpitari iua sākire. Hīte kona kīpitari iua sākire, kotxi iua anaakori ! hītxaua hīte —Xesosi txana ninoa.

Xesosi Apraão Apisapanika Auini

⁴⁸ Ininiā Xoteoakori txari Xesosi:

—Ate sākire atāo. Samariakiri pitxaua pite. Maerekati Matamatakoti auaītotai pite —itxana.

Ninoa akiriūākatari Xesosi “Samariakiri,” kotxi Xoteoakori omanatana Samariakini. ⁴⁹ Ininiā Xesosi:

—Maerekati Matamatakoti kona auaītotano nota. Nota paxitari niri, txamari hīte kona paxitano nota. ⁵⁰ Kona notani nitari kākiti nota iuikakani tīkane. Nirira nirekari kākiti iuikinino nota. Nirira imarotari nisākire atāonoka inini. ⁵¹ Nota sākire iaōka kamakari !ipina. Ikara atāoene.

⁵² Xoteoakori apakapapiretari:

—Uatxa aimarotari maerekati matamatakoti auaitotai pite, kotxi Apraăoni ipipe. Teoso sâkire sâpiretakanini apaka ipipe. Kinirepa pite sâkire: “Nota sâkire iaăka kamakari !ipina,” pitxa? ⁵³ Aîrini Apraăoni ipipe. Pite apiata atxii? Teoso sâkire sâpiretakanini apaka ipipe. Kiriparai pite? — itxarina Xesosi.

⁵⁴ Ininiă Xesosi:

—Notaka niuikiniua !apakata. Nirira iuikano nota. Hîte sâkire: “Ateosone iua,” txamari nota irira iua. ⁵⁵ Kona himarotari Teoso. Notananira imarotari Teoso. Nota “kona Teoso nimarota,” nininiă, hîte atokokamarako nitxamako. Aăpirenaări nitxamauako. Nota imarotapitikari iua. Nota kăpitari isâkire. ⁵⁶ Hîri Apraăo poxokoniuata, nota uai apokini ikenakoenetakasaaki. Iua itikari nota uai apokini, ininiă iua poxokoniuata.

⁵⁷ Ininiă ninoa Xoteoakori: —Pite sîkoăta anokanani !apokapanika, iuaritika paăkitatari Apraăo? Paxirari pisâkire —itxarina.

⁵⁸ —Apraăo apisapanikara nota aua. Ikara atăoene nitxai hîte —itxa Xesosi.

⁵⁹ Ikara isâkire ikenakotakasaakina, ikosekarina kai soro Xesosi ikiporonakinina īkapani, okinina īkapani. Xesosi kipataua. Osipikari Teoso misâkiretiko aikoti. Inapaăpota ninoa sauaki.

9

Môsiăreti Xesosi Erekapeka Inîkitakini

¹ Xesosi tîpokotakasaaki, itikari môsiăreti. Iua ponaniăkasaaki, môsiăreti itxapekaua. ² Xesosi moianariakori pimaări iua:

—Koerekarerri, kiripa kamari maerekati iua mōsiāreti inini? Iuakani? Irikani? Inorokani?

³ Ininiā Xesosi:

—Kona iua maerekani xikani mōsiāreti itxaua. Kona iri maerekani xikani, kona inoro maerekani xikani mōsiāreti itxaua. Kona maerekantxi xikani mōsiāreti itxaua. Iua mōsiāreti Teoso posotiire kākiti imarotini īkapanira. ⁴ Kākiti parīkauata pokamara. Mapiāpeka inakasaaki, kona kākiti posotaikari iparīkauatini. Iua atokokana akamariko niokanatakiri paniātakiti aāuapanika anakasaaki. Apinaka atoko kona akamaikari Teoso paniātakiti īkorapokoriti. ⁵ īkorapokoriti nauakasaaki, niopinikana ikinimane ākixinire Teoso imarotinina īkapani —itxa Xesosi.

⁶ Ikara inaāka atoko ienemaā ixiti oakaka Xesosi. Ikamari ākape, minapa itxari mōsiāreti oki nopini. ⁷ Iokanatari:

—Parokari pokи Siroee poamoni —itxari mōsiāreti.

Iuaā auari ipoa xapitikiri kākiti kamakiti. Iua ipoa uāka “Siroee.” Iua uākatxikana “Iokanatakori” itxaua. Iua sari Siroeemoni. Arokatoōtaua. Iuasaakipeka kōsiārepeka itxa.

⁸ Aapoko takote auakani, kākiti mitxi mōsiāreti itikakani pakini, ninoa misākiretakakaua:

—Ikira kiki mitxi iitopākanātapika inakarikani, kākiti txineirote amanaānātapika inakarikani, ikira kiki? —itxana.

⁹ Apanakini apakapapiretari:

—Ari, iuapitikara.

Apanakinipekana apakapapiretari:

—Kona. Kona iuani. Āti kiki iua mōsiāreti atoko inakarira.

Iua mitxi mōsiāreti apakapapiretari:

—Ari, iuapitikarano nota —itxa.

¹⁰ Ininiā ninoa:

—Kiātokopa pitxa uatxa kōsiārepeka pitxapeka?
—itxarina.

¹¹ —Iua Xesosi inakori kamari ākape, nokiā minapa itxari. Ipaniātano: “Āparaā Siroee inakorimoni pisa. Iuaā parokatoōtaua,” itxano nota. Ininiā nisa. Narokatoōtaua. Iuasaakipeka nota kōsiārepekan —itxa.

¹² —Namoniparari iua? —itxarina.

—A, meta —itxa iua mitxi mōsiāreti.

Pariseoakori Mitxi Mōsiāreti Inakarikata

¹³ Ninoa anikari iua mitxi mōsiāreti pariseoakorimoni. ¹⁴ Iua ōti Xesosi kamakasaakiri ākape mōsiāreti kōsiārepeka inīkitakini īkapani tomatiko ūtsaaki iuasaaki. ¹⁵ Ninoa anikasaakiri iua mitxi mōsiāreti inakari pariseoakorimoni, pariseoakori apaka pimaāri iua:

—Kininiāpa uatxa kōsiārepeka pitxa? —itxana.

—Akapeēra noki nopini iminapa. Eureka naroka-toōtaua. Uatxa kōsiārepeka nitxa —itxa.

¹⁶ Pariseoakori ātikaka txari:

—Iua kiki, ākape mōsiāreti oki nopini minapakari, kona iua kamari Teoso paniātakiti, kotxi iparīkauata tomatiko ūtsaaki. !Apakata ikamakiti.

Pariseoakori ātikakapekana sākirauata:

—Maerekati kamakari kona kamari ikara atoko inakari posotiretxi, mōsiāreti kōsiārepeka inīkitakini.

Ininiā pariseoakori taparakienatakaua ikara xika. ¹⁷ Iuaīkana pariseoakori misākiretari iua kiki:

—Kiātokopa inakaripa iua kiki pite makananitakari? —itxarina iua.

—Teoso sākire sāpiretakari itxaua iua.

¹⁸ Xoteo auīteakori kona auikari isākire, mitxi mōsiāreti eureka kōsiārepeka inakari sākire. Ininiā ninoa akiritari iri, inoro pakini.

¹⁹ —Hīte sākire hamarite auakasaaki mōsiāreti itxapekaua. Hamaritekani ere? Kiātokopa uatxa kōsiārepeka itxa? —itxana.

²⁰ —Ari, ate ākiripitikara. Iponaniākasaaki, mōsiāretipeka itxaua. ²¹ Kona ate imarotari kiriāpareuako uatxa kōsiārepeka itxa. Kona ate imarotari kiriuako kamari kōsiārepeka inini. Hīpimaāri iua, kotxi mitapekari iua. Iuaka apakapapiretaí hīte —iri, inoro pakini txana ninoa.

²² Iri, inoro pakini ikara atoko itxana Xoteo auīteakori ipīkinina xika. Xoteo auīteakori sāpiretakari kākiti: “Kākiti Xesosi sākire auiākani, Teoso mereēkiti ininiua auiākani, kākiti iātapakiti ininiua auiākani, kona auritaākaikana ūroinina aiko Xoteo apotuitiniātaāua.” ²³ Ininiā pīkaretxi xika iri, inoro pakini txari: “Hīpimaāri iua. Mitapekari iua,” itxana ninoa.

²⁴ Ininiā iuañkana pariseoakori akiritari iua kiki mitxi mōsiāreti inakari.

—Atāonanira pisāpiretako Teoso apisatoō. Ate imarotari maerekatinoka ikamini Xesosi, kotxi imakananirauata tomatiko ūtsaaki —itxarina.

²⁵ Ininiā iua:

—Kona nimarotari maerekati ikamini. Kona nimarotari erekari ikamini. Mitxipeka mōsiāreti nitxaua. Uatxa kōsiārepeka nitxaua. Ikaranoka nimarota —itxana ninoa.

26 —Kiātokopa itxai kōsiārepeka inīkitakiniā?

27 Iua mitxi mōsiāreti inakari apakapapiretari:

—Nisāpiretakai hīte mixikanani, txamari ! hāuikari nisākire. Kinirepa hinirekatari iuaīkana nisāpiretini? Atauako hīte apaka nirekari iua sākire hāuikini? —itxana.

28 Ininiā itxitarina:

—Pitera auikari iua sākire. Ate auikari Moisessini sākire. **29** Aimarotari Teoso misākiretari Moisessini. Iua Xesosi kamari maerekati. !Aimarotari amonikiripa iua ina —itxana.

30 Iua kiki apakapapiretari:

—Anekani. Kona hīte imarotari amonikiriuako iua ina. Iuara kamaōsiāretano nota. **31** Teoso kona maākatari maerekati kamakari amanaākiti. Teoso teosonetakani amanaākiti imaākatapitika. Iua nirekaākiti kamakari amanaākiti imaākatapitika. **32** Mitxipeka mōsiāreti kōsiārepeka inīkitaākari kona auari. Itixi kamikosaakipanika !auari kōsiārepeka inīkitaākari. Uatxaikara auape. **33** Xesosi Teoso iokanatakiti iminakanimaauako, ! ikamamariko posotiiretxi —itxa iua.

34 Ininiā pariseoakori:

—Pite maerekatipeka auakarikai. Ātipirika pite kamari maerekati. Maerekatinoka piikiteta. Iuaritika pinirekatari ate poerekini? Konapitini. Kona ate nirekari ikara pisākire. Pisipiniikaua. Kona uai pikapiripinika. Ate kona nirekari pite uai kākiti apotiiitiniātaāua aikoti pinini —ninoa txari iua.

Ininiā aiko porikiti iokanatarina.

Mitxi Mōsiāreti Inakari Auikiniri Xesosi Sākire

³⁵ Xesosi kenakopiretari iporikiti iokanatiko mitxi mōsiāreti inakari, ininiā Xesosi nitari iua. Apokasaakiri, itxari:

—Atauako pauikatari Teoso ākiri sākire? —itxari.

³⁶ —Kipa iua? Nimarotiniāri, nauikapitikariko —itxa.

³⁷ —Pite aōkitapekari Teoso ākiri. Iuapitikara misākirenātai pite uatxa —itxa.

³⁸ —Apiananiri, nota auikari pite Teoso ākiri pininiua.

Ininiā iua kapotoreēkaua Xesosi apisatoō.

³⁹ —Ikorapokoriti napoka Teoso sākire auiākani ipinimoni nitakinina īkapani. Isākire mauiākani ipinimoni nitakinina īkapani napoka īkorapokoriti. Apanakini nisikaposotiireta, Teoso sākire auikinina īkapani. Mitxi ninoa mōsiāreti atoko itxauana, kotxi mitxi ! imarotarina Teoso. Ninoa auikapiretakasaakiri Teoso sākire, kōsiāreri atoko itxapekauana. Apanakinipekana atāo minakati isākirena: “Nimarotapitikari Teoso.” Ninoa uākatari kōsiāreri atoko ininiuana. Txamari kona atāo ninoa nirekari imarotiniri Teoso. ! Nisikari posotiiretxi ninoamoni, Teoso sākire auikinina īkapani. Kākiti iua atoko inakari mōsiāreti atoko itxaua —itxa Xesosi.

⁴⁰ Atikaka pariseoakori Xesosi takote auakani kenakotari.

—Atauako atekani apaka mōsiāreti atoko atxaua? —itxana.

⁴¹ —“Mōsiāreni atoko atxaua,” hininiā hīsākire, ininiā atāo hīsākire. Txamari hīte txari: “Kōsiāreua ate,” hītxama. Iua atoko hininiā hīkamapitikari maerekati, kotxi kona hāuikari Teoso sākire — Xesosi txana ninoa.

10*Soti Auñte Pitikiri*

¹ Xesosi sãkirauatakasaaki, ia atoko itxa isãpirena:

—Atãopitikara ia atoko nitxapaniiko hïte. Soti auñte ïroã pirikeri itoremoni. Itoremoni miñroãkaní kiñtiriri itxauana, kotxi ãtiätaã ikanïka ïroini ïkapani.

² Pirikeri toremoni ïroãkari soti auñte pitikiri.

³ Initiri osereëri pirikeri tore iua ïkapani. Soti auñte kenakotari ipitikiri sãkire. Ipitikiri imarotari ikinipoko ipiraakori uãka akiritinina ïkapani. Iuara anikana inipokotinina ïkapani. ⁴ Porikiti auakasaakina, iua saãpota ninoa apisa. Iua tikini isana ninoa. Ninoa imarotari iua sãkire ene.

⁵ Ninoa kona sari kãkiti imimarotakinitina tikini. Ipitikiri minakotika akiritakasaakina, imitekana. Kona imarotarina imapitikiritakinitina sãkire.

⁶ Ikara sãpirenatxi atão inakari oerekiko Xesosi sãpiretarí pariseoakori. Txamari ninoa kona imarotari Xesosi ikara atoko inakari isãpirena.

Xesosi Soti Auñte Pitikiri Erekarí Itxaua

⁷ Xesosi iuañkana sãkirauata.

—Inipitikara nota pirikeri tore nitxaua, soti auñte ïroini ïkapani. ⁸ Nota apisa apoãkani, atão minasãkiretakani kiñtiririni itxauana. Soti auñte kona maãkatari ninoa sãkire. ⁹ Nota itore nitxaua. Kãkiti ïroiniätaã tore nitxaua. Nota makatzakari uai ïroãkari maerekani, auapininiika inini ïkapani. Íiroã, ipokïka itxapika. Kona kapïkareri. Natxi ! auari. ¹⁰ Kiñtiriri apoka iñtiriuatini ïkapani, okaniuatini ïkapani, imisirikarauatini ïkapani. Notapekana apoka kãkiti auapininiika inini ïkapani, kãkiti auini ereka inini ïkapani.

¹¹ Pitikiritxi erekari nitxaua nota. Pitikiritxi erekari ipina ipiraakori mapinakani ïkapani.
¹² Nitiritxi soti auïteakori pitikiri !itxaua. Anäpa auïte kaneenamari apokasaaki, iua miteka. Itakanapanako soti auïteakori. Ininiä anäpa maïkari soti auïte, oxikepoata itxana. ¹³ Iua nitiritxi mitekako, kotxi txineiro ïkapaninokara iparïkauata. Kona atão itiretari soti auïte.

¹⁴ —Soti auïte pitikiri erekari nitxaua nota. Atão nimarotari nipiraakori. Ninoa apaka atão imarotano nota. ¹⁵ Iua atokokana niri imarotano nota. Nota apaka imarotari niri. Nota ipinako soti auïteakori nota nakiti mapinakani ïkapani. ¹⁶ Nota aua apanakini soti auïteakori apaka. Uatxa ia pirikeri äki !auapanikana. Niminanako ninoa apaka ia pirikeri äki auinina ïkapani. Ninoa auikariko nisäkire. Ininiä ninoa imakinika aua äтика pirikeri äki. Ätikarako ninoa pitikiri.

¹⁷ —Niri tiretano, kotxi nauiritari nipinini, iuaïkana nõkitikiniua ïkapani. ¹⁸ Käkiti !iposotari okinino nota nimanirekasaakiri nokiko. Nota sikariko niïto nokiko ïkapani. Ninirekasaaki manapi nipina. Ninirekasaaki manapi nõkitikaua. Ikara atoko niri paniätano nota –itxa Xesosi.

¹⁹ Ikara Xesosi sãkire Xoteoakori kenakotakasaaki, itaparakienatakauana. Apanakini potxitari Xesosi sãkire. Apanakini kona potxitari.

²⁰ Apanakini txari:

—Satanasi nitiri auaïtotari iua.

Ätipekana txari:

—Imapitxirita. Kinirepa hïkenakotatari mapitxir-itakari sãkire? –itxana ninoa.

²¹ Apanakini txari:

—Satanasi nitiri auañtotakiti !ikara atoko itxa sãkireta. Satanasi nitiri kona kõsiârepeka txîkitakari mõsiäreti —itxana.

Xoteoakori !Auikari Xesosi Sãkire

²² Mitaäsaaki Xoteoakori kamari kiiniri Xerosareë. Iuasaaki ixinikarina Teoso misäkiretiko aikoti merepaniko kamiko.

²³ Iuasaaki Xesosi tîpokota aiko Teoso misäkiretikoätaä, Saromäoni inakoriätaä. ²⁴ Iuaä Xoteoakori apotiitauua iuamoni. Iuasaaki ninoa txari iua:

—Pite Teoso mereëkiti pininiäua, pisäpиретаua. Akokaxiti anirekari aimarotiniri ikara —itxarina.

²⁵ Xesosi apakapapiretana:

—Nisäpирetapekai hîte. Kona häuikari nota sãkire. Niposotiire nikamakiti niri uäkaä oerekapekai hîte. ²⁶ Nisäpирetapekai hîte, txamari kona häuikari nota sãkire, kotxi nisoti auñtene kona hîtxaua. ²⁷ Nisoti auñtene imarotari nisäkire. Nota imarotana ninoa. Ninoa kapokitano nota.

²⁸ Nitxîkitakana ninoa ätipirika auinina. Nota kamari ninoa imipïkanina tîkane. Kona kamakatzakikona nota nñkatakini. ²⁹ Niri sikana ninoa notamoni. Apiatakaritxaua iua. Ininiä äti kona posotari imakatzakinina niri nñkatakini. ³⁰ Niri, nota pakini ätika atxaua.

³¹ Ikara atoko Xesosi inakasaaki, Xoteoakori morõkari kai soro ikiporonakinirina ïkapani.

³² Xesosi sãkirauata ninoamoni:

—Kaiäopokori erekari niri nakiti noerekapekai hîte. Kinakarixikapa hinireka hîkiporonakinino nota? —itxa Xesosi.

³³ Xoteoakori apakapapireta:

—Kona akiporonakai erekari pikaminiā. Akiporonakai, “Teosorano nota” pinini xikara. Pite kiki, iuaritika “Teosorano,” pitxa. Ininiā maerekati pikamapeka Teosomonikari.

³⁴ Xesosi apakapapiretana:

—Kitxakapirika Teoso sâkire iôkatsopatakor txari: Nitxai: “Teosoakori hîtxaua hîte.”

³⁵ Aimarotari Teoso sâkire iôkatsopatakor ãtipirika atão inini. Teoso akiriuãkatana ninoia isâkire apakapakani “teosoakori.” ³⁶ Ininiā kinirepa hîte kamaãkaretxitano. Niri mereëno nota inireëkiti nikamini ïkapani. Iokanatano ïkorapokoritimoni. Ininiā kinirepa hâpoñtano Teoso nimisâkireporetini, “Teoso ãkirirano” ninakasaaki? ³⁷ Nimakamakaniai niri nirekaãkiti, iuasaaki kona hâuikari nota sâkire. ³⁸ Nikaminiäri inirekaãkiti, iuaritika himauikakaniäri nisâkire, hâuikariko niposotiire. Hîtikakiti hâuika. Ininiā himarotariko, hâuikariko, niri, nota pakini ãtika aniniua —itxa Xesosi.

³⁹ Iuasaakipeka pariseoakori omanãkarauata. Iuañkana inirekarina imañkinirina Xesosi. Txamari iuasaakipeka isipe.

⁴⁰ Iuañkana Xesosi kanapiriä Xotão ipiniämoni. Iuaã ikaikota Xoão kapatxisarerini patxisarauatiniaätaä. ⁴¹ Itomaneri kâkiti sari iuamoni. Ininiä ninoia txa:

—Xoão kona kamari posotiiretxi, iuaritika ikinika isâppiretakiti Xesosi pirena atão inakarinoka isâppireta.

⁴² Ininiä itori kâkiti iuaätaã auikari Xesosi sâkire.

11

¹ Kiki Arásaro inakori aua ipi itaro, Maria, Mata pakini. Ninoa aua Petánia aapokotxiti. Iuasaaki Arásaro amianata. ² Xesosi ipinini apisa, oa Maria arokari Xesosi kiti kamariāroā, oiākoā kaxipota otxari. Oa Maria itari Arásaro amianata. ³ Iua amianatakasaaki, Maria, Mata pakini iokanapireta Xesosimoni:

—Apiananiri, pitiretakiti amianata —otxari.

⁴ Ninoa iokanapirena ikenakotakasaaki, iua txa:

—Amianari inokari Arásaro kona ipinini ūkapanini. Teoso posotiire oerekini ūkapanira iua amianari inokari iua. Käkiti: “Teoso ãkiri peerekari” iniko ūkapanira iua amianata.

⁵ Xesosi tiretari Mata, oñtarlo Maria, Arásaro pakini. ⁶ Ikenakotakasaakiri Arásaro amianatini, iua napapanikari ipi õti iuaxiti. ⁷ Eureka itxana imoianariakori:

—Iuaūkana Xotéia tōpa masa.

⁸ Ininiā imoianariakori:

—Koerekarerri, kitapani iuaā Xoteoakori nirekari kai soroā ikiporonakinii pite. Iuaritika pisatapanikako iuaātaā? —itxarina.

⁹ Ininiā Xesosi:

—Pokamara tosi oara aua käkiti parūkauatini ūkapani. Pokamara tīpokotakari kona mākitita, kotxi atokatxi iopinikari ikinipoko. ¹⁰ Txamari ūkanōka tīpokotakari mākitita, kotxi atokatxi kamara !auari.

¹¹ Ininiā Xesosi:

—Amoianari Arásaro imakanāta. Nota ūpirūkariko iua —itxa Xesosi.

¹² Ininiā Xesosi moianariakori txa:

—Imakanātiniā, erekaāpopekari uatxa —itxana.

¹³ Xesosi imarotari Arásaro ipinini, txamari imoianariakori uākatari Arásaro atāo imakini.

¹⁴ Ininiā Xesosi txana ninoa atāo imarotinina īkapani:

—Arásaro ipīpe. ¹⁵ Erekapitikari iuaā nimauakani, kotxi eureka hīte auikariko nota sākire. Masa iuaxiti. Maōkitari iua —itxa Xesosi.

¹⁶ Tomee Txítximo inakori misākiretana apanakini Xesosi moianariakori:

—Masa iuakata apinini tīkane.

Ikara atoko itxa isākire, kotxi iuaxiti Xoteoakori nirekari okiniri Xesosi.

Kākiti Auāki Inikitaākari

¹⁷ Xesosi apokasaaki iuaxiti ipi ipi pakini ūti napapeka. Ininiā iuasaaki Arásaroni katapeēkaika.

¹⁸ Petánia Xerosareē takote. ¹⁹ Apanakini kākiti apoka Mata, Maria pakinimoni. Ninoa moianatana, kotxi itarina !auaika.

²⁰ Mata kenakopiretari Xesosi apokaāpotini. Ininiā oa sari oaōkitiniri īkapani. Maria kaikota oaāpoko āki.

²¹ Xesosimoni Mata apokasaaki, otxari iua:

—Apiananiri, pite uai auaākamako, kona nitari ipinamako. ²² Iuaritika nimarotapitikari, pamanākiti Teoso sikapitikai —otxa.

²³ Ininiā Xesosi txaro:

—Pitari iuaīkana auapanikako.

²⁴ Ininiā Mata:

—Nimarotari itixi xipokini ūti nitari iuaīkana auapanikako. Ipīkani ūkitikiniua ūti, iua ūkitikaua —otxa Mata.

²⁵ Ininiā Xesosi sākirauata:

—Nota ipīkari ūkitikakarirano nota. Kākiti auāki inikitaākarirano nota. Nota sākire auiākari ipininiā,

iuaritika iuañkana auapanikako. Kona ipinaika.
 26 Nota sãkire auiñkari auapanikako iuañkana. !
 Ipinaikako. Pauikatari ikara atoko nininii? —itxa
 Xesosi.

²⁷ Ininiä Mata:

—Apiananiri, nauikapitikari. Teoso mereëkiti
 pitxaua. Teoso ãkiri pitxaua. Teoso iokanatakiti
 itiximoni ïkari pitxaua. Ikara nauikapitika —oa
 txari iua.

Xesosi Txiapatini

28 Eureka Mata sari oñtaromoni. Oãkiritaro oa,
 mapara omisãkiretni ïkapani.

—Koerekarerri apope. Iua akiritai —otxa Mata.

29 Maria kenakotari ikara inakasaaki, kati-
 mariä õkitikaua, iuamoni sa otxa oa. ³⁰ Iuasaaki
 Xesosi ! apokapanika aapokotxiätaä. Ikaikota-
 panika mitxi Mata apokiniätaä. ³¹ Maria kati-
 maritika õkitikasaakiua, Xesosimoni osini ïkapani,
 Xoteoakori, oaäpoko ãki auakan, oa mïkapiritakani,
 sari oa tikini. Ninoa uäkatari akuarimoni osini
 otxiapatini ïkapani.

³² Maria apoka Xesosimoni. Oätamatakasaakiri
 iua, iua apisatoõ okapotoreëkaua. Otxari:

—Uai pauaãkamako, kona nitari ipinamako —
 otxa.

³³ Xesosi atamataro otxiapatini. Xoteoakori
 oakata apokakan txiapata apaka, ininiä Xesosi
 iteene matinaniuata ãkixinireë. ³⁴ Iua pimaña:

—Nanipa hïkatatari? —itxa.

Ininiä ninoa:

—Apiananiri, masa. Patariko iuaä —itxana.

³⁵ Iuasaaki Xesosi txiapata.

36 —Hātamatari Xesosi. Iua tiretapitikari Arásaroni —itxa Xoteoakori.

37 Ātikaka Xoteoakori txa:

—Mōsiāreti kōsiārepeka itxīkitakapeka. Atxiīti iua uai apokaākamako, kona Arásaro ipinamako —itxana.

Xesosi Ōkitikiniri Arásaroni

38 Ininiā Xesosi iteene matinaniuata ākixinireē. Iuasaaki isa akauarimoni. Ninoa takari ipīkari kai auīte āki. Kai auīte itotaāka.

39 Ininiā Xesosi txari:

—Himakatzakari akauari tore —itxa.

Mata, Arásaroni itaro txari Xesosi:

—Apiananiri, ipaiakapeka. Ipi ipi ūti pakinipeka ikatiko, ininiā pataparasakari —otxari Xesosi.

40 Ininiā Xesosi:

—Nota sāpiretapestai: “Nota sākire pauikiniā, pitikariko Teoso posotiire” —itxaro.

41 Ininiā imakatzakarina kai. Iuasaakipeka Xesosi ionakaāta iaxiti.

—Niri. Erekai, kotxi pikenakotari nisākire.

42 Nimarotari ātipirika pikenakotiniri nisākire. Ikara atoko nitxa sākireta kākiti uai auakani kenakotiniri ūkapani, kotxi ninirekari ninoa auikiniri pite iokanatinino nota uaimoni —itxa.

43 Ikara atoko inaāka atoko akirikatari:

—Arásaro, pōkitikaua. Pipokīka.

44 Ininiā iuasaakipeka Arásaro pokīka. Imakinika iīto mākatxi mataā iapirikaāka. Itoō apaka iapirikaāka mākatxi mataā.

Ininiā Xesosi:

—Himakatzakari iapirikiko.

Xesosi Okaenetiko Pirena

(Mateo 26.1-5; Marko 14.1-2; Arókasi 22.1-2)

⁴⁵ Xoteoakori Mariamoni ūkani itikari ikara atoko inakari, ininiā auikarina Xesosi Teoso ūkiri ininiua. ⁴⁶ Atikaka Xesosi kamakiti itikakani kanapiriā pariseoakorimoni. Isāpiretana Xesosi ūkitikiniri Arásaro. ⁴⁷ Ininiā pariseoakori, sasetotxi auñteakori pakini apotiitaua. Imisākiretakakana:

—Kiripa ate kama? Ia kiki kamari itori posotiretxi. ⁴⁸ Aāuiritiniāri iua ikara atoko ikamini, ikinipoko kākiti auikari iua sākire. Ininiā iua tikini isana. Ikara atoko ininiā, Homanoakori xipokari Teoso misākiretiko aikoti ate nakiti, ate tixine apaka —itxana.

⁴⁹ Iuasaaki Kaipasi inakori sasetotxiakori auñte apiatakari inakari iua. Itxana:

—Hīte kona kimarorepanikai. ⁵⁰ Erekari āti kiki ipinini ikinimane mapinakani ūkapani. Ikara atoko ininiā, kona ikinipoko anirimane ipinako —itxa Kaipasi.

⁵¹ Ūkorakanani sasetotxi auñte apiatakari itxaua Kaipasi. Ia atoko itxa: “Xesosi ipinako Xoteoakori mapinakani ūkapani. ⁵² Kona ninoa ūkapaninanini ipinako. Teoso anaakori iarikakani ūkapani apaka ipinako. Ininiā iuasaakirako iua apotiitari ikinipoko ninoa. Ininiā Teoso anaakori itxauanako,” itxa Kaipasi sākire.

⁵³ Iuasaaki eureka imapapiretarina Xesosi okinina tīkane. ⁵⁴ Ikara atoko ininiā, Xesosi kona saika Xotéia tōpamoni. Isari Eparaiī sitatxitimoni, āparaā makipakaniātaā takote. Iuaā ikaikota imoianari-akorikata.

⁵⁵ Iuasaaki imatokoāpotarina Páskoa kiiniriti. Iuasaaki itomaneri Xoteoakori Xerosareē tōpa

auakani sari Xerosareẽ sitatxitimoni. Iua ki-iniri apisapanika, isana iuaã oerexiniretiniuana ïkapani. Iuasaaki amanaärina Teoso imakatxakiniri maerekati ikamakitina.⁵⁶ Iuaã Xoteoakori nitari Xesosi. Ninoakakarika ipimaäkakana:

—Atauako kiinirimoni inapani atxiñti?

⁵⁷ Sasetotxi auñteakori, pariseoakori pakini paniätapekari kãkiti:

—Himarotakasaakiri Xesosi auiniätaã, hñsäpiretauako ate, ininiä amañkariko iua.

12

Maria Takari Kamariäro Xesosi Kitiä (Mateo 26.6-13; Marko 14.3-9)

¹ Seisi õti Páskoa kiiniriti apisa, Xesosi sari Petánia sitatxitimoni. Iuaã aua Arásaro, Xesosi õkitikakiti Arásaro ipíkasaaki. ² Iuaã ikamaäka nipokori Xesosi ïkapani. Mata sikari nipokori kãkitimoni. Iuasaaki Arásaro apanakinikata topäka Xesosikata. ³ Iuasaaki Maria kosekarlo kamariäro koana. Oia atão nato kamakoro. Ipixini kiro ominani aua. Kona koketakoroni. Natonokara. Pakaronero, iuaritika okitakaro Xesosi kitimoni. Oiäkoä okaxipokari. Iuasaaki aapokotxi äki omarinokara itxaua.

⁴ Txamari Xotasi Isikariotxi inakori ! apokaerekatari kamariäro Xesosi kitiaã okitakini. Iua Xotasi Simão ãkiri. Xesosi moianari itxaua, txamari imíkapiritariko Xesosi.

⁵ Ininiä Xotasi txari:

—Kãkiti paríkauata tresëtosi pakini õti oia atoko inakaro kamariäro iamotiko ïkapani. Kinirepa kona ovëtxitaäka? Kinirepa txineiro mauakinitimoni !osika? —itxa Xotasi.

⁶ Ikara atoko itxa, kotxi kiütiriri itxaua. Iua nñkataro ninoa txineirote. Iua itotapekari txineiro iñtirikini. Iua !imaäkatana txineiro mauakiniti.

⁷ Xesosi apakapapiretarri:

—Kona hñxitapero Mariapani. Onñkataro kamariäro ia õti notamoni otakini ïkapani, kotxi oxinikari nikatiko õti ïkapani. ⁸ Minakati mauinakini auapikako hñtekata. Txama nota !auaikako hñtekata —itxa Xesosi.

Xoteo Auñteakori Nirekari Okiniri Arásaro

⁹ Itomaneri Xoteoakori kenakopiretakasaakiri Xesosi Petánia sitatxitiä auini, ininiä iuaä isana Xesosi aõkitinina ïkapani. Kona iuananini ninoa nireka aõkitinina. Arásaro Xesosi õkitikakiti apaka ninoa nirekari atamatininna. ¹⁰ Ininiä sasetotxi auñteakori nirekari Arásaro apaka okinina, kotxi kaiäopokori kãkiti auikari Xesosi sãkire Arásaro sãpiretakiti ikenakotakasaakina. Itakanaparina sasetotxiakori sãkire auikinina. ¹¹ Arásaro iuañkana auiniä, ininiä itomaneri Xoteoakori asikaäpotari iauñtena, Xesosi sãkire auikinina ïkapani.

Xesosi Xerosareë Apokaäpotini

(*Mateo 21.1-11; Marko 11.1-11; Arókasi 19.28-40*)

¹² Katimatinñkata, itomaneri kãkiti Páskoa kiiniritimoni sikani, kenakopiretarri Xesosi apokaäpotini Xerosareëmoni. ¹³ Ininiä Xerosareëkini sari aõkitinirina iua. Kinari tape anikana, Xesosi apiäkatakasaakina. Akirikatana:

—Peerekari Teoso. Teoso takari erekari Isaeo auakani auñtemoni, Apiananiri uäkaä ïkarimoni — itxana.

¹⁴ Mitxipe Xesosi iokanatari imoianariakori xomēta ãkiri initinina. Ninoa apokasaakiri, iminarina Xesosimoni. Ininiã Xesosi topãka iua nopini. Iua nopini Xesosi sari Xerosareẽmonikari. Kitxakapirïka Teoso sãkire iõkatsopatakoritxari:

¹⁵ Kãkiti Xerosareẽkini kona hïpikarauatape. Erepani hïauñte. Xomēta nopini iitopãkako, itxa Teoso sãkire kitxakapirïka. Ikara iaõka apokapeka, kotxi Xesosi apoka xomēta nopini.

¹⁶ Iuasaaki imoianariakori kona xinikari Teoso sãpiretakiti kitxakapirïka auakari. Xesosi ipinaka atoko, õkitikaãkaua atoko, iuasaakiika ninoa xinikari ikara Teoso sãkire. Ininiã iuasaakiika imarotarina Teoso sãpiretakiti.

¹⁷ Mitxi kãkiti akauari takote auakani, ninoa itikari Xesosi õkitikiniri Arásaro. Ninoa iaripiretari Xesosi kamakiti. ¹⁸ Ininiã kãkiti apiãkatari Xesosi, kotxi ninoa kenakoenetapekari Arásaro õkitikini.

¹⁹ Ininiã pariseoakori misãkiretakaua:

—Hâtamata. Kiripa aposota akamini? Ikinimane kãkiti nirekari iua.

Ininiã pariseoakori xikotari Xesosi.

Ãtikaka Krekoakori Nitari Xesosi

²⁰ Ãtikaka Krekoakori apoka Xerosareẽmoni Páskoa kiiniriti ïkapani, kotxi ninoa nirekari Teoso imisãkiretinina. ²¹ Apokasaakina iuaãtaã, isana Piripimoni. Iua Petsáita aapokotxitikiri, Kariréia tõpa auakari. Ininiã apokasaakina Piripimoni, ipimaãrina:

—Ate nirekari Xesosi aaõkitini.

²² Ininiã Piripi sari Ãtreemoni, isãpiretiniri ïkapani. Eureka isana Xesosimoni. ²³ Ininiã apokasaakina, Xesosi txana ninoa:

—Kaiamapekari nota h̄itari iaxitikiri sini niri tixinemoni ikinipoko erekari napakapini ūkapani. ²⁴ Atão nisāpiretai. Nota kimi oki atoko. Kākiti matakakanīrō oa, ātika okinoka auapika. Pitakiniāro, opitzaka. Ininiā kaiāori oki aua. Ikara atoko nota. Nimapikaniā, ininiā notanokara auari. Nipininiā, ininiā itomaneri kākiti sari niri tixinemoni. ²⁵ Pite ātipirika kaminiāri piteka nireēkitinoka, ininiā pinireēkiti xipokapitikako pitekata. Pite nireēkiti xipokiniā, nota sākire pauikini xika, pite auapininiika txako Teosokata. ²⁶ Kākiti nirekiniāri iparikauatini nota ūkapani, imoianatanoko. Iua atoko ininiā, nota auiniātāā iua apaka auako. Kākiti parikauatiniā nota ūkapani, ininiā niri paxitariko iua.

Xesosi Sāpiretarri Ipinini

²⁷ Xesosi misākiretarri Teoso:

—Uatxa kona erekaxinireno, ininiā kiātokopa nitxa nisākire pitemoni? Atxiīti nipaniātai: “Niri, pimakatzakinanoko nimapinakani ūkapani.” Ikara atoko !nipaniātai, kotxi nipinini ūkapanira napoka ūkorapokoritimon. ²⁸ Ininiā niri, poerekari kākiti ikinimane auīte pininiāua —itxa Xesosi.

Iuasaakipeka iaxitikiri txari:

—Noerekapekari kākiti ikinimane auīte nininiāua. Eureka iuaīkana noerekapanikariko ikara —itxa Teoso.

²⁹ Kākiti iuaātāā auakani kenakotari iaxitikiri sākire. Txamari itxana:

—Ikarokirauata.

Apanakini txari:

—Teoso nitirira sākirauata iuakata —itxana.

³⁰ Xesosi txana ninoa:

—Ikara sãkirauata kona nota ïkapanini. Hïte ïkapanira isãkirauata. ³¹ Iposope ikini itixiti auakani misiritiko imaeukanina xika. Iposope ikini itixiti auakani auïte Satanasi inakori xipokiko. ³² Nota aamina ïpiriãmitakari nopini nõkitikikosaaki, iuasaaki nikosekanako kãkiti notamonikari.

³³ Ikara atoko itxa, kãkiti imarotiniri aamina ïpiriãmitakari nopini ipinini.

³⁴ Apanakini kãkiti apakapapiretari:

—Teoso sãkire kitxakapirïka iõkatsopatakorri oerekaua Teoso mereëkti ätipirika auini. ! Ipina. Txamari pite sãpiretaua ipinini aamina ïpiriãmitakari nopini? Kipa iua aïtari iaxitikiri pisãpiretakiti? —itxana ninoa.

³⁵ Ininiä Xesosi:

—Tirikapi kamara atoko nitxa. Hïtekata nauakasaaki, noerekai hïte atão inakari. Uatxa tirikapi kamara hïtekata auapanika. Païtiki nota sipe. Tirikapi auakasaaki, pauapikako tirikapi kamaraä. Ininiä ipiä kona apoka hïtemoni. Kãkiti mauikakanïri nota sãkire, ïkanõka tïpokotakaní atoko itxana. ! Imarotarina isinimonina. ³⁶ Tirikapi hïtemoni auakasaaki, häuikariko iua sãkire. Ikara atoko ininiä, “pokamarari anaakori” hïtxaua —itxa Xesosi.

Ikara atoko inaka atoko isipeka. ! Isãpiretari isinimoni.

Xoteoakori Kona Auikari Xesosi Sãkire

³⁷ Xoteoakori itikari ikinipoko posotiretxi Xesosi kamakiti. Iuaritika kona ninoa auikari iua sãkire. ³⁸ Ikara atoko ininiä, kitxakapirïka Teoso sãkire sãpiretakari Isaía inakori iõkatsopatakiti, iuasaaki apopeka. Isaía txari:

Apiananiri, kākiti ! auikapiretari asākire ninoamoni asāppiretakiti. !Auikari piposotiire pōereēkiti ninoamoni,

itxa Isaía. ³⁹ Iua atoko ininiā, Xoteoakori kona posotari auikiniri Xesosi sākire, kotxi iuaīkana Isaía txari:

⁴⁰ Teoso mōsiāretakana ninoa. Kaikokii itxīkitakana. Itikakitina kona iīkitetana ninoa. Ikiiāna kona ! imarotarina. Ininiā ninoa kona apokapaniko notamoni erekapeka ininina nitxīkitakini īkapani,

itxa Teoso Isaía iōkatsopatakitiā.

⁴¹ Kitxakapirīka Xesosi uai apokini apisa Isaía iōkatsopatari ia sākiretxiti. Iuasaaki Teoso oerekari Isaía Xesosi posotiire, apaka ikinika Xesosi kamakiti tīkane.

⁴² Iuaritika itomaneri Xoteo auīteakori auikari Xesosi sākire. Txamari ! isāppiretarina apanakini, kotxi ninoa pīkari pariseoakori. Pariseoakori imarotakasaakiri Xesosi sākire auiākani ininiuana, !auiritaikana ninoa ūroini aiko Xoteoakori apotitiiniātaāua. ⁴³ Iua atoko ininiā, ninoa apia nirekari kākiti iuikinina. Poiāoka ninoa nirekari Teoso iuikinina.

Xesosi Iuaīkana Sākirauata Xoteoakorimoni

⁴⁴ Xesosi itaparasākireritika txari:

—Kākiti auikiniāri nota sākire, kona nota sākirenanini ninoa auika. Niri sākire apaka auikana, kotxi iua iokanatano nota uaimoni.

⁴⁵ Natamatatakiri apaka atamatari niri. ⁴⁶ Tirikapi atoko nitxa nīksaaki kākitimoni. Nota sākire auiākani kona kaikota ipiaā. ⁴⁷ Kākiti nisākire kenakotakani mauikakaniāri nisākire, kona nimisiritari iua imaerekani xika. Kona kākiti

nimisiritini ïkapanini nina uaimoni. Nina kãkiti maerekani nimakatxakini ïkapanira.

48 —Nota manirekakati, nisãkire manirekakati apaka, auapeka imisiritiko mereẽkari. Nisãpiretakiti, iuarako itixi xipokini õtisaaki sãpiretari imisiritiko.

49 —Notaka sãkire ! nisãpiretai. Niri sãkirera nisãpiretai. Niri iokanatano nota uaimoni. Iua paniãtakiti isãpiretakiti nisãpiretai hïte.

50 Nimarotari kãkiti auikiniãri niri paniãtakiti auapininiika itxako. Nota sãpiretari niri sikapiretinino iaõka.

13

Xesosi Arokari Imoianariakori Kiti

1 Páskoa inakori kiiniriti apisapanika, Xesosi imarotari pañtiki itixi itakanapini irimoni isini ïkapani. Iua tiretapikana kãkiti iua nakiti. Ninoa itiretiniritika ipinako Xesosi.

2 Xesosi imoianariakrikata inipokotini apisapanika Satanasi sikanireõtapekari Xotasi Isikariotxi Xesosi imïkpiritini ïkapani. Iua Xotasi, Simão ãkiri. Eureka inirekari isikiniri Xesosi imokaiakarimoni. **3** Xesosi imarotapekari iri sakiniri ikinipoko posotiiretxi Xesesimoni. Imarotapekari Teosomoni ipotorikini. Imarotapekari iuamoni ikanapiriini. **4** Iuaritika inipokotaka atoko, õkitikaua. Imakatxakari imãka inopini auakari. Eureka ipomakitari mäkatxi mata nitiritzxi parïka atoko ikamini ïkapani. **5** Eureka itakari ãparaã tiitxi ãki. Ininiã arokana imoianariakori kit. Eureka mäkatxi mataã ikaxipokaãpotana.

6 Simão Petro takote apokasaaki, Petro txari:

—Konapitini, Apiananiri. Ninitiri ! pitxaua.

Ininiā kona parokapiri nikiti —itxari.

7 Ininiā Xesosi:

—Uatxa kona pimarotari nikamakiti. Pimaro-tariko āti ūti.

8 —Koniko pite arokapaniri nota kiti —itxa Petro.

Ininiā Xesosi:

—Pimauiritakaniāno pikiti narokini, ininiā kona nimoianari pitxaikauako —itxa Xesosi.

9 —Ikara atoko ininiā, kona nikitinani paroka.

Niuako, nikii, imakinika paroka —itxa Petro.

10 Ininiā Xesosi:

—Kākiti kipaātakanua poirepe itxana. Itīpokotakasaaki, iuañkana itxiko apoka iuamoni. Iuasaaki ikitinokara arokaāka. Hīte himakinika poirepeka, kotxi nimakatxakapekari himaerekani. Ātinokara kona poireri, kotxi immaerekani auapanika.

11 Xesosi imarotapekari iua mīkapiritakari, ininiā itxa: “Himakinika poirepeka. Ātinokara kona poireri,” itxana.

12 Ninoa kiti arokaāka atoko, ieretakari imāka inopinikiri. Ikanapiriā amesamoni. Ipimaāna:

—Kinirepa narokatari hīkiti? **13** Hīte akiriūākatano nota “koerekarer.” Apaka hākiriūākatano “Apiananiri.” Atāopitikara hīsākire, kotxi ikara inakari nitxaua. **14** Hīauīte, hōereēkiri nitxaua. Iuaritika narokari hīkiti. Hinitiri atoko nipayīkauata. Ininiā hārokakititakakauako, kākiti nitiri atoko hininiua. **15** Noerekapekai hīte erekari hīkamini. Uatxa hīkamariko nota kamakiti atokokana. **16** Atāo inakari nitxai. Nitirixti iamotakori poiāori. Iauīte apiari. Apaka kākiti

iokanatakari apiata. Iokanatakiti poiāori. ¹⁷ Uatxa h̄ite imarotari atāo inakari h̄ikamini. H̄ikaminiāri, h̄ipoxokoniuata.

¹⁸ —Kona himakinikani ikara atoko nitxai. Ni-marotari nimereēkini, txamari ia Teoso sākire iōkatsopatakorri iaōka apokapitikako. Itxari:

Notakata komiri nikakari, iuakarako kamari maerekati notamoni. ¹⁹ Uatxa iua himarotini apisapanika nisāpiretaí h̄ite. Ininiā nisākire iaōka apokasaaki, himarotariko Teoso ākiri nininiua nota.

²⁰ Atāo inakari nisāpiretaí. Kākiti nota iokanatakiti h̄itemoni h̄āpakapiniā, nota apaka h̄āpakapa. H̄āpakapiniāno nota, h̄āpakapari apaka nota iokanatakari h̄itemoni —itxa Xesosi.

Xotasi Mīkapiritiniri Xesosi

(Mateo 26.20-25; Marko 14.17-21; Arókasi 22.21-23)

²¹ Xesosi ikara isāpiretaāka atoko, ākixinireē imatinaniuata. Itxana:

—Ari, ātikara h̄ite sauaki mīkapiritano nota.

²² Ininiā imoianariakori atamatatakakaua.

—Kiripa ikara atoko txatako? —itxana.

²³ Iuasaaki Xesosi moianari itiretakiti papīkaītota iuamoni. ²⁴ Ininiā iuasaaki Simāo Petro ieki itxa isona iuamoni. Ininiā Petro:

—Pipimaāri iua: “Íkiripa ikara atoko txatariko iua?” —itxari.

²⁵ Ininiā Xesosi tiretakiti pimaāri Xesosi:

—Kiripa ikara atoko txatai? —itxari.

²⁶ Ininiā Xesosi:

—Komiri niākakiti nisikakitikarako ikara atoko txanoko.

Ininiā iuasaaki iākari komiri. Eerekia isikari Xotasi Isikariotximoni. Iua Xotasi Simão ākiri.
²⁷ Xotasi komiri inikasaaki, Satanasi ūroā ixiniremoni. Ininiā Xesosi txari Xotasi:

—Kinirāo kamaka pinakiti pikamapoka —itxari.

²⁸ Iuaā auakani ākixinireē:

—Kinirepa ikara atoko itxatari Xotasi?

²⁹ Xotasi nīkataro ninoa txineirote. Ininiā ninoa ākixinireē:

—Atxiīti iokanatari iua komiri iamotini īkapani.

Ātipekana:

—Atxiīti iokanatari iua matiinimoni txineiro isikini īkapani —itxanātana ākixinireēna.

³⁰ Komiri apakapaāka atoko, inikaāka atoko isipe Xotasi. Mapiāpe inakasaaki.

³¹ Xotasi sipeka inaāka atoko, Xesosi txana ninoa:

—Uatxa kākiti itikariko kākiti itari iaxitikiri posotiire. ³² Kākiti atamatariko Teoso posotiire imimoni auakari. Ininiā Teoso txari: “Erekaptikari namarite.” Iuasaaki Teoso oerekari kākiti iua apokaerekatiniri imi. Ikara atoko ininiā, oerekari imi ereka inini.

³³ —Nitiretakini, paītikinoka nauini hītekata. Eerekia hinitapiimano nota, txamari nota sinimoni kona hīposotari hīsini. Ikara atoko nitxapekana Xoteoakori. Iuatxikana uatxa nisāpiretai hīte. ³⁴ Ininiā uatxa nisāpiretaiko hīte Teoso paniātakiti amaneri: “Hītiretakakaua, nota hīte nitiretini atokokana.” ³⁵ Ikara atoko hīkaminiā, īkinimane imarotariko nota moianariakori atāo hininiāua.

Xesosi Sāporetari Petro Kipatiniri Iua

(Mateo 26.31-35; Marko 14.27-31; Arókasi 22.31-34)

- ³⁶ Simão Petro pimaări:
 —Koerekareri, nanipa pisatako?
 Xesosi apakapapiretari:
 —Nota sinimoni kona uatxa apakata hīsini. Āti
 ūtirako hīsa hīte.
³⁷ Iuaīkana Petro:
 —Apiananiri, kinirepa kona pitekata nisa
 uatxa? Nipinapitikamako pitekata —itxa Petro.
³⁸ —Atāopitikani notakata pipinini pinirekaka? —
 itxari.
 —Atāo nisăpiretai. Ia ūkanōkati patari sākirauatini
 apisapanikako, “!Nimarotari iua,” pitxanoko ipi
 āti pakinikata —itxa Xesosi.

14

Xesosi Pinitari Imoianariakori

¹ —Kona himatinaniuatape. Kona himaăkapeua. Hāuikariko Teoso sākire. Apaka hāuikariko nota sākire. ² Niri auiniătaă aua kaiăopokori aapokotxi. Ikara atoko iminakanimako, nisăpiretapiimaiko hīte. Iuaă nisa hāuiniătaă nikamini ūkapani. ³ Iuaă nisa hāapoko nikamini ūkapani. Eureka nikapaniriă. Nanikai hīte notakata hāuini ūkapani. Ininiă hīte apaka aua nota auiniătaă. ⁴ Hīte imarotari nota sini kimaporiti —itxa Xesosi.

Teoso Kimapore Itxaua Xesosi

⁵ —Kona aimarotari pisinimoni. Natokopa ininiăpa aimarotatari pite sini kimaporiti? —itxa Tomee.
⁶ Ininiă Xesosi txari:
 —Teosomoni sikari kimaporiti nitxaua. Atāonoka nisăkire. Atāonoka nikamakiti. Nitxīkitakari kākiti auapininiika inini. Notamoni

apokakarinanira sari nirimoni. ⁷ Atão nota himarotiniā, ininiā himarotariko niri apaka. Uatxa himarotapekari iua. Hātamatapekari iua –itxa Xesosi.

⁸ —Apiananiri, poerekari piri atemoni. Ikaranoka anireka –itxa Piripi.

⁹ Ininiā Xesosi:

—Piripi, kona mixaikani hītekata nauama nota, iuaritika kona himarotapanikano nota? Nota aōkitakari, aōkitapekari niri. Kinirepa, “Piri porerekaua,” pitxa? ¹⁰ Kona pite auikapanikari niri auini nota āki? Nota apaka aua niri āki.

—Hītemoni nisāpiretakiti kona nota sākirenanini. Niri paniātakitira. Niri nota āki auakari iuara kamari ikinipoko nikamakiti. ¹¹ Hāuikariko nisākire niri āki nauini. Niri nota āki auini apaka hāuika. Himauiakaniāri nisākire, ininiā hāuikari nikamakiti. ¹² Atão nisāpiretai. Nota sākire auiākani kamariko nota kamakiti atokokana. Apaka ninoa kamakiti apiata, kotxi nirimoni nisako. ¹³ Nota uākaā hamanaākiki nota sikai hīte. Ikara atoko ininiā, ourekaāka niri ereka ininiua. ¹⁴ Ikinipoko nota uākaā hamanaākiki, nota sikapitikai hīte. ¹⁵ Nota hītiretiniā, hīkamariko nipaniātakiti –itxa Xesosi.

Erekari Matamatakoti Apokaenetini

¹⁶ —Namanaāriko niri āti kōtākikarerri iokanatini hītemoni. Iuakara auapininiika txako hītekata.

¹⁷ Iua Erekari Matamatakoti atāonani ina sākiretakari. Kākiti Teoso sākire mauiākani kona apakapari iua, kotxi kona atamatarina iua. Apaka kona imarotarina iua. Hītepekana imarotari iua, kotxi hītekata aua. Iua aua hīte ākixinireē.

18 —Ininiā kona nitakanapai hīte. Nikanapiriāpanikako hītekata nauini īkapani.
19 Paītiki atoko kākiti īkoraxiti auakaní kona atamataikanoko nota. Hīte atamatánoko. Hīte auapanikako, kotxi nota apaka auapanikako.
20 Iuaīkana auapanika ninakasaaki, himarotariko niri āki nauini. Hīte apaka auako nota ākixinireē. Nota aua hīte ākixinireē apaka. Txapaniko.

21 —Iua nisākire auiākarira nipaniātakiti kamakarira tiretano nota. Nota tiretakari niri tireta. Nota apaka tiretarí iua nitiretakiri. Ikara atoko ininiā, noerekariko apikomoni nisākire iuamoni.

22 Āti Xotasi, kona Xotasi Isikariotxi inakorini, txari Xesosi:

—Kinirepa atenani poerekari Teoso ākiri pininiua? Kinirepa kona poerekari ikara apanakinimoni? —itxa.

23 Xesosi apakapapiretari:

—Kākiti tiretiniāno, ikamari nisākire iaōka. Niri tiretariko iua. Niri, nota pakini apokako iuamoni. Iuakata aāuako. **24** Nota matiretakani kona nīkatari nisākire, Nisākire hīkenakotakiti kona nota sākirení. Niri niokanatakiri sākirera.

25 —Hītekata nauakasaaki, ikara sākiretxi nisāpiretai. **26** Niri iokanatariko kōtākikarerí, Erekari Matamatakoti inakori hītemoni. Erekari Matamatakoti oerekaiko hīte ikinipoko niuākaā. Himaxinīkaretakiti iuaīkanako iua oerekaiko. Ikinipoko nisāpiretakiti oerekaiko.

27 —Nisini apisapanika nikamaerekaxiniretai. Nota xinire ereka inini atokotxikana nikamaerekaxiniretai. Nisākire mauiākani kona posotari kamaerekaxiniretiniri āti nota kamaerekaxiniretini atoko. Kona himaākapeua.

Kona hīpīkarauuatape. ²⁸ Hīte kenakotapekari nisākire ia atoko nininii hīte: “Nisapitikako, iuaritika nikanapiriāpanikako hītekata nauini īkapani.” Hītiretiniāno, hīpoxokoniuata nirimoni nisini īkapani, kotxi poiāori nitxaua nota. Apiatakari itxaua niri. ²⁹ Ikara nisāpiretakiti apokini apisa nisāpiretai hīte. Ikara nisāpiretakiti iaōka apokasaaki, hīte auikari nisākire. ³⁰ Apikomoni iteene nisāpiretinii ! apakata. īkorapokoriti auakani auīte Satanasi inakori paītiki apokako notamoni, iuaritika ! iposotari itxīkitakinino ipaniātakiti nikamini. ³¹ Iteene ninirekari imakinika kākiti imarotiniri nitiretiniri niri. Apaka nikamari ikinipoko niri paniātakiti – itxa Xesosi.

Eureka Xesosi txari:

—Maōkitikaua. Masipeka.

15

Xesosi Atāo Itīkaretsa Itxaua

¹ Ininiā eureka Xesosi txari:

—Atāo itīkaretsa nitxaua nota. Itīkaretsa nūkatakari itxaua niri. ² Isauakaro otsa marito, kotxi kona kario oa. Otsa iriuatakaro pekana iua kisauakaro omapotōkirenoka, iteene oriuatini īkapani. ³ Hīte poirepeka hītxa. Nisākirenanira oeretai hīte. ⁴ Okanotsa atokokana hītxaua. Nota itīkaretsa atoko nitxaua. Ininiā hīpitxaka notamoni. Ikara atoko hininiā, hīkaikota notakata. Ininiā nota kaikotapika hītekata. Ikara atoko hininiā, hīriuatapitika. Ikara atoko hininiā, erekarinanira hīkama. Hīriuatiniā, ininiā erekari hīkama. Notamoni himapitzakakaniā, kona hīposotari hīkaminiri erekari. Kona hīriuata, kotxi nota tapara

! apokari h̄itemoni. ! Karii h̄ite. Okanotsanoka auiniā, kona kariro. Notakata h̄auapininiika hininiā, amātiiri auapitika.

⁵ —Nota it̄ikaretsa nitxaua. H̄ite nikanotsa h̄itxaua. Notamoni pitakakari ātipaniriko oripaniko. Notakata himauakaniā, kona xapitiki kona h̄iposota h̄ikamini. ⁶ Nota sākire mauiākati okanotsa ipinakari atoko itxa. Txiarokakari atoko itxa. Kākiti apotitari okanotsa ipinakari. Eureka okari xaminaā arikini ūkapani. Iua atokokana aīri Teoso misiritari isākire mauiākani. ⁷ Notamoni h̄ipitxakiniā, h̄ikenakotiniāri nipaniātakiti, hinirekaākita hamanainiāno, ininiā nisikapitikai h̄ite. ⁸ Ito h̄iriuatiniā, kākiti txariko niri: “Peerekai.” H̄ite iriuatiniā, ininiā h̄ite atāo oerekariko apanakinimoni atāo nimoianariakori hininiua.

H̄itiretakakiniua Pirena

⁹ —Niri tiretinino atokotxikana, nitiretai h̄ite. Kona h̄itakanapapiri nitiraōki. ¹⁰ H̄ik̄pitiniāri nisākire, ininiā nitiraōki kaikotapika h̄itekata. Nota atokokanerako h̄itxako. Nota k̄ipitari niri sākire, ininiā niri tiraōki kaikotapika notakata.

¹¹ —Ikara atoko nitxai h̄ite, nipoxokoni h̄itemoni kaikotini ūkapani. Ikara atoko ininiā, poxokonitxi xāpokako h̄ixiniremoni. ¹² Ia nipaniātakiti: “Nota tiretinii atokotxikana, h̄itiretakauako.” ¹³ Pipininiā pimoianariakori mapinakani ūkapani, ininiākara iteene pitiretana ninoa. Ikara tiraōkitxi apiatakari. ¹⁴ Nipaniātakiti h̄ikaminiā, atāo nimoianariakori h̄itxaua. ¹⁵ Uatxa ! nixinikaikari nitiritxi hininiua, kotxi nitiritxi kona imarotari iauīte xinikakiti. Uatxa atāo

nimoianariakori h̄̄txaua, kotxi ikinipoko niri oerekakiti nisāpiretakai h̄̄te. ¹⁶ Kona h̄̄teni mereēno nota. Notara mereēi h̄̄te h̄̄riuatini īkapani. Ninirekari h̄̄riuatini. Ninirekari kākiti nota sākire h̄̄sāpiretakini txipokori maxipokakati atoko ininina. Ikara atoko ininiā, hamanaārikiko niri hinirekakiti nota uākaā, ininiā niri sikapitikai h̄̄te. ¹⁷ Ia nipaniātai h̄̄te h̄̄tiretakakiniua.

Xesosi Moianariakori Omanatakani

¹⁸ Iuaīkana Xesosi pinitari imoianariakori:

—Apanakini omanataiko h̄̄te. Ininiā h̄̄xinikariko ia nisākire. Merepitipanika ninoa omanatano nota. ¹⁹ Teoso sākire himauikakaniā, Teoso sākire mauiākani tiretapitikai h̄̄te, kotxi ninoa atoko h̄̄txa. Txamari ninoa nakiti !h̄̄txaua. H̄̄te kona īkoraxiti auakani !h̄̄txaikaua. Nimereēpekai h̄̄te. Nimakatxakapekai ātiāo parīkatxi h̄̄kamini īkapani. Iua xika Teoso sākire mauiākani omanatai. ²⁰ H̄̄xinikariko ia nisāpiretakiti. Nitiritxi poiāoka itxaua. Iauīte apiatakari itxaua. Kākiti misiritiniāno nota, nota atokokanerako imisiritai h̄̄te apaka. Nisāpiretakai h̄̄te. Nota sākire apamonīkiniāna, ininiā h̄̄te sākirekanera ninoa apamonīka apaka. ²¹ Imisirita, kotxi h̄̄te auikari nota sākire. Himisiritaākako, kotxi kona imarotarina niokanatakiri. ²² Nota uai mapokakaniā, nimasākira uatakania, kona imarotarina maerekati ikamakitina. ²³ Nota omanatakani apaka omanatari niri. ²⁴ Niposotiire nikamakiti apanakini kona posotari ikamini. Noerekari ninoa niposotiire, ininiā uatxa maerekati auari ninoamoni, kotxi !auikari nota

sãkire. Ikinika itikapekari posotiretxi nikamakiti, iuaritika ninoa omanatano nota, niri apaka.

²⁵ —Uatxa apopeka Teoso sãkire iaõka. Teoso sãkire iõkatsopatakorri txari:

Maxikatiïka ninoa omanatano.

²⁶ Kötäkikarerri kona apokapanika. Niokanatariko nirikata auakari, Erekari Matamatakoti. Iua potorika niri auiniätaä. Atão ene sãkiretakari itxaua. Isäpиретарико nota sãpиретакити, nikamakiti pakini.

²⁷ Ininiä hïte apaka sãpиретарико nota kamakiti, nisäpиретакити pakini apanakinimoni, kotxi merepitipanika nipotorikasaaki hïte auapika notakata. Ininiä himarotapitikano nota.

16

¹ Xesosi sãkirauatapanika:

—Ikara atoko nitxai hïte atão himarotini ïkapani, ininiä kona hïtakanapari nisäkire. ² Äti õti Xoteo auïteakori omitikenataiko hïte aiko Xoteo apotiiitiniätaäua. Äti õti apokapanikako ia nisäpиретакити. Iuasaaki ninoa xinikariko hïte okiko ereka inini. Ninoamoni hïte okiko Teoso paniätakiti iaõka. Txamari kona Teoso paniätaiki ikara atoko inakari. ³ Ikara atoko inakari ikamanako, kotxi kona imarotano nota, niri pakini. ⁴ Ikara atoko nitxai hïte, kotxi ikara atoko inakari apokasaaki, hïxinikariko nisäkire. Merepanika nimoianatakasaakii, kona ikara atokoni !nitxai hïte, kotxi nota auapanika hïtekata —itxa Xesosi.

Erekari Matamatakoti Parïka

⁵ Xesosi sãkirauatapanika:

—Pañtiki nisipekako niokanatakirimoni. Kona hïpimaäpeno: “Nanipa pisa?” Kona hïtxapeno.

6 Ikara atoko nisāpiretakai, ininiā uatxa kona erekaxinirei hīte. **7** Iuaritika nitxai hīte atāo nisākire. Apiaerekata nota sini. Nota masikaniā, iua Kōtākikareri kona apoka hītemoni. Nisiniā, niokanatariko iua hītemoni. **8** Iua Kōtākikareri apokasaaki, oerekariko īkorapokoriti auakani maerekani. Oerekariko Teosonoka txīkitakiniri kākiti atāo inakari ikamini. Oerekariko kākiti misiritiko imaerekani xika. Iua Erekari Matamatakoti oerekariko ikara atoko inakari. **9** Iua oerekariko maerekati kākiti kamakiti, kotxi ninoa ! auikarina nisākire. **10** Iua oerekariko Teosonoka txīkitakiniri kākiti atāo inakarinoka ikamini, kotxi nota sipekako nirimon. Nota ! aunika uai noerekarauatini īkapani. Paītiki kona hīte atamataikanoko nota. **11** Iua Erekari Matamatakoti oerekariko maerekati kamakan misiritiko, kotxi īkorapokoriti auakani auīte Satanasi inakori misiritiko mereeēkapeka.

12 —Auapanika apikomoni nisāpiretakiti tīkane hītemoni. Txamari ! apakata apīkomoni nisāpiretinii, kotxi ! himīteenekari apikomoni nisāpiretinii. **13** Iua Erekari Matamatakoti, atāoene sāpiretakari, iua īkasaaki, iua oerekaiko ikinipoko atāo sākiretxiti. Kona iua sākireni isāpiretaiko hīte. Iaxiti auakari sākirera, niri sākirera, isāpiretaiko. Isāpiretaiko hīte katana Teoso kamakiti tīkane apaka. **14** Erekari Matamatakoti oerekaiko ereka ninini, kotxi iua apakapariko nisākire, eereka isāpiretaiko hītemoni. **15** Ikini sereti niri nakiti nota nakiti apaka. Ininiā nota txai hīte, “Erekari Matamatakoti apakapariko nota nakiti. Ininiā eereka isikai hītemoni himarotini īkapani.”

Matinanitxi, Eureka Poxokonitxi Apoka Inini

16 —Pañtiki kona hñtamataikanoko nota. Eerekia iuañkana hñtamatanoko, kotxi nirimoni nisako —itxa Xesosi.

17 Imoianariakori txanñta:

—Kiripa itxanñta Xesosi? “Pañtiki kona hñtamatanoko. Eerekia iuañkana hñtamatanoko nota, kotxi nirimoni nisako.” Kiripitipa itxanñta Xesosi?
—itxana imoianariakori.

18 —Kirisaakipa apokatako ikara inañtakiti?
Kiripa ikara isñkire: “Pañtiki,” Xesosi sñkire atemoni? Ikara isñkire kona ate imarotari xatiki —itxanñtana.

19 Xesosi imarotari ninoa nirekari ipimainiri iua. Ininiñ Xesosi txana:

—Hñte nirekari hñpimainino nota, kotxi nisñpireta pañtiki kona hñtamatinino, eerekia iuañkana hñtamatanano. **20** Atñopitikara ia atoko nitxai hñte. Hñtxiapatako. Himatinaniuatako. Iuasaaki apanakini kñkiti ïkorapokoriti auakanipoxokoniuatako. Himatinaniuatako, eerekia hñpoxokoni apokapitikako.

21 —Hñte sito atoko hñtxauako. Sito oñuaenetanapanoka onakasaaki, oa omañkapekaua. Imi auaka atoko, kona oxinikaikari otsii. Poxokope otxa, kotxi auapeka amarini. **22** Ikara atoko itxako hñtemoni apaka. Uatxa kona erekaxinirei hñte. Iuañkana nañkitapanikaiko hñte. Iuasaakirako hñpoxokoniuatako. Iuasaaki kñkiti kona posotari ixipokiniri hñpoxokoni. **23** ïkora õti apokasaaki, kona hñpimañkano nota. Iuasaaki hamanañri niri hinirekakiti nota uñkañ, ininiñ iua sikai hamanañkiti. **24** Uatxapiima kona hamanañpanikari hinirekakiti

nota uākaā. Hamanainiāri, hāpakapapitikariko. Ininiā hīpoxokoni apokapitikako hītemoni.

Imoianariakori Auikari Xesosi Sākire

²⁵ —Mitxi niomaātari ipixini nisākire, kākiti mimarotakaniri īkapani. Āti òti kona niomaātaikari atāo. Nisāpiretaiko niri iteene himarotini īkapani. ²⁶ Iuasaaki hinirekakiti hamanaāno nota uākaā. Kona nota amanaāri niri hinirekakiti isikinii. Hīte amanainiāri, isikapitikai. ²⁷ Niri tiretai hīte, kotxi hīte tiretano nota. Hīte auikari iua iokanatinino nota uaimoni. Ininiā iua tiretapitikai hīte. ²⁸ Niri iokanatano īkorapokoriti. Paītiki nitakanapari īkorapokoriti nirimoni nisini īkapani — itxa Xesosi.

²⁹ Imoianariakori txari:

—Uatxa pisākire atāoenepitika. Sākiretxi piomaātakiti kona auaika, kotxi uatxa aimarotari pisākire. ³⁰ Uatxa aimarotari pite imarotiniri imakinika. Kona apakata apikomoni apimarauatini, kotxi uatxa aāuikari Teoso aunimoni īkari pininiua pite —itxarina Xesosi.

³¹ Xesosi apakapapiretana:

—Uatxa hāuikari nisākire —itxa Xesosi.

³² —Uatxa Teoso ketotiniri manapi apope hīarikini īkapani. Imakinika hīte takanapanoko. Notanani kaikota. Iuaritika kona notananini kaikota, kotxi niri aua notakata. ³³ Ikara atoko nisāpiretai, kotxi ninirekari erekaxinirepeka hinini. īkorapokoriti hāuakasaaki, kākiti misiritapitikai hīte. Iuaritika hīpoxokoniuatako, kotxi nota tapara apiata. Maerekanitxi tapara poiāoka —itxa Xesosi.

17

Xesosi Misākiretari Teoso Iuaka Īkapani

¹ Xesosi ionakaāta iaxiti. Iuasaaki isāpiretari ia isākire Teosomoni:

—Niri, piketotini manapi apopeka. Pisikariko piotximere iuaīkana nota pamaritemoni, ininiākara nota oerekari kākiti pite iotximere, ² kotxi pite sikano nota piposotiire ikinimane auīte nininiua īkapani. Ininiā nikamari ikinimane kākiti pite sikakini auapininiika ininina īkapani. ³ Kākiti imarotiniāi pite, imarotiniāno nota Xesosi Kristo piokanatakiti, ninoa auapininiika, kotxi pite atāo Teoso pitxaua. Pitenanira atāo Teoso pitxaua. ⁴ Noerekari īkorapokoriti auakani pite Apiananiri pininiua, kotxi nikamapekari parīkatxi pipaniātakiti. ⁵ Ininiā niri, uatxa piotximere pisikano, pitemoni napokasaaki. Itixi kamiko apisapanika pitekata nauakasaaki, niotximere aua. Iua niotximeretxikana pisikano iuaīkana —itxa Xesosi.

Xesosi Misākiretari Teoso Imoianariakori īkapani

⁶ Xesosi sākirauatapanika irimoni:

—Nota sāpiretari piuāka kākitimoni, ninoa itixi auakani notamoni pisikakini. Mitxi pite naki-tiakori itxauana. Pite sikana ninoa notamoni, ininiā ninoa kamari pisākire iaōka. ⁷ Uatxa imarotarina ikinika napakapakiti pite sakinino. ⁸ Nisāpiretakana ninoa pisākire, ininiā auikarina pisākire. Imarotapitikarina pitemoni nipo-torikini. Ininiā auikarina pite iokanatinino nota kākitimoni.

9 —Nimisākiretai pite ninoa ūkapani. Kona nimisākiretai nota sākire mauiākani ūkapani. Nimisākiretai ninoa notamoni pisikakini ūkapaninoka, kotxi pite nakitiakori itxauana.

10 Ikinika nota nakiti pite nakiti itxaua apaka. Ikinika pite nakiti nota nakiti itxaua. Ninoa pisikakini oerekari apanakini Apiananiri nininiua. Ininiā iuasaaki apanakini txari: “Peerekari Xesosi.” **11** Uatxa ! nikaikotaikako ūkorapokoriti. Txamari ninoa kaikotapanika uai. Nota sipekako pitemoni, ininiākara pinīkatana ninoa notamoni pisikakini, kotxi pite niri pitxaua, erekarinoka kamakarii pite, kaposotiirei pite. Pite sikaposotiiretano nota. Ninirekari ninoa ātika atoko ininiuana, nota pitekata ātika atoko aniniua atokokana.

12 Itixi ninoakata nauakasaaki, ninīkatana ninoa pite uākaā, piposotiireē. Ninoa notamoni pisikakini ninīkatapitika. Kona ātika nomaiāta. Xotasinoka pīpinanaka, kotxi pīpinanakakanī ūkiri itxaua iua. Ipīpinanaka, kotxi kitxakapirīka Teoso sākire iōkatsopatakorī sāpiretapestri ikara apokini apisapanika.

13 —Uatxa nota sipeka pitemoni. Ikara atoko itxa nisākire kākitikata nauapanika ninakasaaki, nota poxokoni ninoa ūkixinire auini ūkapani.

14 Nisikapekari pisākire ninoamoni, ininiākara nisākire mauiākani omanatana ninoa, kotxi nisākire auīākani ūkorapokoriti auakani ! itxaikauana ninoa. Iua atokotxikana kona ūkorapokoriti auakarino nota.

15 Nimisākiretai pinīkatinina ninoa, Satanasi mamaūkakanina ūkapani. Kona ninirekari mauikareni sauaki auakasaakina pimakatzakinina.

16 ūkorapokoriti

auakani ! itxauana. Nota iua atokotxikana.
¹⁷ Pimakatxakana ninoa pite nakitiakori ūkapani. Pisākireē pimakatxakana, kotxi pisākire atāo. ¹⁸ Nota pisākire mauiākanimon i piokanatini atokokana, niokanatana ninoa pisākire mauiākanimon i. ¹⁹ Ninoa ūkapani notaka nisikaua pitemoni pinirekakiti nikamini ūkapani. Ininiākara ninoaka apaka sikaua pitemoni pinirekakiti ikaminina ūkapani.

Xesosi Misākiretari Teoso Isākire Auiākani ūkapani.

²⁰ —Kona nimoianariakorinani ūkapanini nimisākiretai pite. Apaka nimisākiretai imakiniika nisākire auiākani ūkapani, katana nimoianariakori sākire auiākani ūkapani apaka. ²¹ Nota amanaāi ninoa xinire ātika atoko ininiña ūkapani. Nota aua pite ākixinireē. Pitepekan aua nota ākixinireē. Iua atokotxikana ate aua ninoa ākixinireē. Ikara atoko ininiā, nota sākire mauiākani ūkorapokoriti auikapanikariko pite iokanatinino nota. ²² Ininiā erekari notamoni pisikakiti, piotximere, nisikapekana ninoa. Ininiā ninoa xinire ātika atoko itxauana, ate ātika aniniua atokokana itxana ninoa. ²³ Nota aua ninoa ākixinireē. Pite aua nota ākixinireē. Ikara atoko ininiā peerekari, kotxi ātika itxaua ixinirena. Ikara atoko ininiā nisākire mauiākani imarotariko pite iokanatinino nota. Apaka ninoa imarotari nota pitiretini atokotxikana, pitiretinina ninoa apaka.

²⁴ —Niri, ninirekari ninoa notamoni pisikakini notakata auini ūkapani. Ninirekari ninoa atamatiniri ikinipoko erekari notamoni pisikakiti, niotximere pisikakiti, kotxi pite tiretanota

itixi kamiko apisa. ²⁵ Niri, atão inakarinoka kamakarii pite. Kākiti īkorapokoriti auakani kona imarotai pite. Iuaritika nota imarotai pite. Ninoa imarotari pite iokanatinino nota kākitimoni. ²⁶ Nisāppiretapestekai pite kākitimoni. Apikomoni nisāppiretapanikariko pisākire. Ininiā pitiraōki notamoni auakari ninoamoni auako. Ininiākara nota aua ninoa ākixinireē.

18

Xesosi Maīkiko Pirena
(Mateo 26.47-56; Marko 14.43-50; Arókasi 22.47-53)

¹ Teoso imisākiretaka atoko, Xesosi īpiriātari sōtoāri Setorō inakori. Iuaā aua amātiirinape. Ininiā Xesosi sari iuaā imoianariakorikata. ² Xotasi, Xesosi mīkapiritakari, imarotari Xesosi imoianariakorikata itotiniri iuaātaā isinina. ³ Ininiā Xotasi sari amātiirinapemoni ātikaka sotatoakorikata, Teoso misākiretiko aikoti nīkatakanikata. Sasetotxi auīteakori, pariseoakorikata sari iuaātaā apaka. Ikeekotxi, tirikapi pakini anikana. ⁴ Xesosi imarotari ikinika iuamoni ikamakitina tīkane. Imarotapekari ninoa nirekakari okinirina iua. Iuaritika isari ninoamoni. Ipimaāna:

—Kiripa hinitanāta?

⁵ Ininiā ninoa:

—Xesosi Nasareekirira anita —itxana.

Ininiā Xesosi:

—Iuakarano nota.

Iuasaaki Xotasi, Xesosi mīkapiritakari, aua ninoakata. ⁶ Xesosi “iuakarano nota” inakasaaki, osipikana, ixitipe irika itxana.

⁷ Iuaīkana Xesosi pimaāna:

—Kipa hinitanāta?

—Xesosi Nasareekirira —itxana.

⁸ —Nitxapekai, iuakarano nota. Nota hinitiniā, hāuiritana nimoianariakori sini —itxa Xesosi.

⁹ Ikara atoko itxa, mitxi isākire apokini īkapani. Mitxi itxari Teosomoni: “Kona nomaiātana ni-moianariakori notamoni pisikakini. Kona ātika ! nomaiāta.”

¹⁰ Eureka Simāo Petro inakori kosekari iouata auīte. Isauakari Maoko inakori ikikomoni ikīpita. Iua sasetotxi auīte apiatakari nitiri.

¹¹ Xesosi txari Petro:

—Pitakaro iouata auīte omata āki. Apakatapiti-ka nota kaminiri niri paniātakiti. Niri nirekapi-tikari natatsiitiniri nipinini kākiti īkapani —itxa Xe-sosi.

Xesosi Anasi Apisatoō

¹² Eureka sotatoakori, apaka sotatoakori auīte, Teoso aikote nīkatakani pakini maīkari Xesosi. Iaxirika itxarina. ¹³ Merepanika anikarina Xesosi Anasi inakorimoni. Iua Anasi Kaipasi imatikiri. Iuasaaki iua Kaipasi sasetotxi auīte apiatakari itx-aua. ¹⁴ Iua Kaipasi ūtākikapekana Xoteo auīteakori. Ia atoko itxa isākire: “Apiaerekata āti kiki ipinini ikinimane mapīkani īkapani,” itxa Kaipasi ūtākikare.

Petro Kipatari Xesosi Imarotini

(*Mateo 26.69-75; Marko 14.54, 66-72; Arókasi 22.54-62*)

¹⁵ Simāo Petro, āti Xesosi moianari pakini asikatikinitari Xesosi Anasi aapokomoni anikikosaaki. Mitxipeka sasetotxiakori auīte apiatakari aōkitapekari iua āti Xesosi moianari. Ininiā iua ūroā sasetotxiakori auīte apiatakari

aapoko Xesosikata. ¹⁶ Petro kaikota iporikiti itore takote. Eereka imoianari sari iporikiti. Imisākiretarō ūronakikoātaā tore nīkatakaro. Ininiā oāuiritari Petro ūroini.

¹⁷ Oa txari Petro:

—Pite ikira Xesosi moianarikai? —otxari.

—Kona —itxaro.

¹⁸ Iuasaaki katxīkareri aua, ininiā nitirixiakori, Teoso misākiretiko aikoti nīkatakani pakini kamari xamina. Xamina ūtinipoki irokanātauana. Petro ninoakata aua iuasaaki.

Xesosi Sasetotxiakori Auñte Apisatoõ

(*Mateo 26.57-68; Marko 14.53-65; Arókasi 22.54, 66-71*)

¹⁹ Iroko āki Xesosi sasetotxi auñteakorikata aua. Ininiā sasetotxiakori auñte apiatakari misākiretarō Xesosi:

—Pisāpiretano pimoianariakori, pisākire poerekakiti pakini —itxari.

²⁰ Xesosi apakapapiretarī:

—Ātipirika nisāpiretapi kai hīte. Nitotari noerekarauatini aiko Xoteo apotiitiniātaāua, Teoso misākiretiko aikotiā apaka. Kona nikipatari nisākire. Ikinipoko kenakotari noereēkiti.

²¹ Ininiā kinirepa hīpimaāno? Hīpimaāna nisākire kenakotakani. Ninoara imarotari noereēkiti —itxa Xesosi.

²² Xesosi ikara atoko isākirauataksaaki, Teoso misākiretiko aikoti nīkatakari aritoōtari Xesosi.

—Atokope. Kona ikara atoko pitxape sasetotxi auñte apiatakaroni —itxari.

²³ Ininiā Xesosi:

—Nikerokiniāri nisākire, pisāpiretano nikerokakiti, txamari kona nikerokari. Atāo nisākire, ininiā kinirepa piaritano? —itxa Xesosi.

24 Eerekā Anasi iokanatari Xesosi iaxirikiko. Eerekā anikarina sasetotxi auñte apiatakarimoni, Kaipasi inakorimoni.

*Iuañkana Petro Kipatari Xesosi Imarotini
(Mateo 26.71-75; Marko 14.69-72; Arókasi 22.58-62)*

25 Petro iporikiti aua iuasaaki. Ininiā apanakini pimaäri:

—Ikira kiki moianarikai pite? —itxarina.

Ininiā iua:

—Kona —itxa.

26 Äti sasetotxi auñte apiatakari nitiri, Petro kisauakakípitatakiti nirimane iua. Iua pimaäri Petro:

—Pitekani amätiirinapeätaä nitika iuakata? — itxari.

Iuañkana Petro txari:

—Kona notani.

27 Iuasaakipeka patari sãkirauata. Iuasaakipeka mitxi Xesosi sãpiretakiti iaõka auape.

Xesosi Pirato Apisatoô

(Mateo 27.1-2; Marko 15.1-5; Arókasi 23.1-5)

28 Íkanõkapanika ninoa takanapari Kaipasi aapoko, Anikarina Xesosi Homano auñte auñimoni, kãkiti misiritiko imarotiko pakitamoni. Xoteo auñteakori kona nirekari aiko äki ïroinina. Kona inirekarina äti uãka takote iitopãkinina. Äti uãka takote iitopãkiniäna, kona apákata nipokori inikinina Páskoa kiiniritiä.

29 Ininiā Pirato pokïka porikiti Xoteo imisãkiretini ïkapani. Ininiā Pirato txana ninoa:

—Kixikapa himinatari ikira kiki notamoni? — itxana.

30 Ininiā ninoa txari:

—Maerekati imakamakanī, kona ate minari iua pitemoni.

31 Ininiā Pirato:

—Hīteka xinikari maerekati ikamakiti, ininiā ixika auiniā hīteka misiritari iua. Hīkiomaneakorini sākire iaōka himisiritari iua —itxa Pirato.

Xoteoakori apakapapiretari:

—Kona apakata aōkiniri iua, kotxi hīte Homanoakori ! auiritaua aōkiniri kākiti. Pitenokara apakata okiniri iua —itxana.

32 Ikara atoko inaāka, mitxi Xesosi sākire iaōka apokini īkapani, kotxi mitxi isāpiretakari aamina īpiriāmitakari nopini ipinini.

33 Pirato īroā kākiti misiritiko imarotiko pakita āki iuaīkana. Ipīkapiretari Xesosi. Ipimaāri:

—Pitekani Xoteoakori auīte txataua? —itxari.

34 Ininiā Xesosi txari: —Piteka sākirekanī ikara? Atxiīti apanakini sākire atokotxikana pipimaāno atxiīti? —itxa Xesosi.

35 Pirato apakapapiretari:

—Xoteokani nitxataua? Konapitini. Piteka nirimane, pinirimane auīteakori pakini sikai pite notamoni pimisiritiko tīkane. Kixikapa? Kipa maerekati pikamakiti? —itxa Pirato.

36 Ininiā Xesosi:

—Auītetxi nininiātaāua kona īkorapokoritini. Nitixine īkorapokoriti inaākamako, ninitiriakori neenamauatamako, ininiā Xoteoakori kona mañkamanoko. Auītetxi nininiātaāua ātiātaāra —itxa Xesosi.

37 Pirato txari Xesosi:

—Ininiā auītetxikani pitxataua?

Ininiā Xesosi: —Atāopitikara pisākire auītetxi nininiua. Niponaniā īkorapokoriti auītetxi nininiua

Íkapani. Itixi napoka atāoene nisāpiretini Íkapani. Atāoene nirekakani auikari nisākire –itxa Xesosi.

³⁸ Ininiā Pirato:

—Kiripa atāoene txaua?

Xesosi Okiko Nirekiko

(*Mateo 27.15-31; Marko 15.6-20; Arókasi 23.13-25*)

Eureka Pirato iuaíkana mapara isa Xoteoakori imisākiretini Íkapani. Itxari:

—Kona nota apokari maerekati ikamakiti.

³⁹ Hīte itotari maerekati kamakari kateia āki auakari nisikakinini Páskoa kiiniritisaaki. Hīte nirekatari nisikakiniri ikira Xoteoakori auīte? —itxa Pirato.

⁴⁰ Ikinimanekana akiripoakatana:

—Kona iuani. Pahapasira anireka.

Txamari iua Pahapasi kokaniri. Iua naiatapekari Homanoakori.

19

¹ Ininiā Pirato paniātari sotatoakori noropatiniri Xesosi. ² Ininiā sotatoakori kamari saporiēta atoko inakari, kotpiaro kamakori. Ieretakari Xesosi kiiā. Auītetxi māka poporeri itakana Xesosi nopini. Ikara atoko ininiā, inapetarina Xesosi.

³ Ikara atoko itxana inapetinirina:

—Aāuīte –itxarina Xesosi inapetinina.

—Xoteo auītekai pite –itxarina.

Ininiā iuasaaki iaritarina itoō.

⁴ Iuaíkana Pirato sari mapara iuaíkana Xoteoakori imisākiretini Íkapani.

—Hītakaōtxikari. Hītemoni niminari iua, kotxi ninirekari himarotiniri, !napokari maerekati ikamakiti. ⁵ Ininiā Xesosi apoka mapara. Saporiēta

kotipiaro kamakori ikiiā, auñtetxi māka pakini aua iuamoni. Ininiā Pirato txari:

—Hātamatarri iua.

⁶ Sasetotxi auñteakori, Teoso misākiretiko aikoti nñkatakani pakini atamatakasaakiri, ninoa akiripoakata:

—Hōkariko iua. Hōkariko iua. Aamina īpiriāmitakari nopini hñtokakitariko —itxana.

Ininiā Pirato:

—Hñteka anikari. Hñteka okari iua aamina īpiriāmitakari nopini, kotxi kona napokari maerekati ikamakiti.

⁷ Ininiā Xoteoakori:

—Akiomane sākire paniātari kākiti iua atoko inakari okiko, kotxi iua sākire: “Teoso ãkirirano nota,” itxa —itxana Xoteoakori Piratomoni.

⁸ Xoteoakori sākire ikenakotakasaaki, apia pñkareta Pirato. ⁹ Ininiā iuañkana īroā kākiti misiritiko imarotiko pakita ãki. Ipimaãri Xesosi:

—Nanipa pina?

Txamari !kasākireri Xesosi.

¹⁰ Ininiā Pirato:

—Kona pinirekatari pimisākiretinino? Pixinikariko ia nisākire. Nota posotari nisikakinii. Apaka nota posotari nokinii aamina īpiriāmitakari nopini —itxa Pirato sākire.

¹¹ Xesosi apakapapiretarri:

—Kona pite auari posotiiretxi pokinino ïkapani. Ikara inakari piposotiire auiniā, Teosonanira sikai ikara posotiiretxi. Nota sikanapakaní pitemoni kamari apiata maerekati.

¹² Pirato ikara atoko inakari ene ikenakotakasaaki, iua ãkixinireẽ ixinikari:

—Kiatokopa atxiñti nisikakari Xesosi?

Inirekari Xesosi isikakini. Txamari Xoteoakori akiripoakata:

—Pisikakiniäri ikira kiki, kona Sesa moianari! pitxaikauako. Iua sâkire: “Auñtetxi apiananiri nitxaua.” Sesanoka auñtetxi apiananiri —itxana Xoteoakori.

¹³ Pirato ikara atoko inakariene ikenakotakasaaki, iminari Xesosi iporikitimoni. Ininiä Pirato topäka. Iuaä kâkiti misiritiko isäpiretiniätaä. Kâkiti takauäkatari iuaä “Kimaporí kai kamakori” inaäka. Xoteo sâkireë “Kapataa.” Iuaä auñtetxi iokanatari maerekati kamakari imisiritikomoni. ¹⁴ Iuasaaki apaniäxti takote. Iua õti Páskoa kiiniriti potorikini õti apisa. Iuasaaki Pirato txari Xoteoakorimoni:

—Hâtamata, hîauïte.

¹⁵ Ininiä iuaïkana ninoa akiripoakata:

—Piokanatariko ere. Piokanatariko ere. Hökariko aamina ïpiriämitakari nopini —itxana sasetotxi auñteakori.

Ininiä Pirato:

—Hinirekatari nokiniri hîauïte aamina ïpiriämitakari nopini?

Ininiä ninoa:

—Ätikara ate auñte. Sesanokara ate auñte —itxana ninoa.

¹⁶ Ininiä Pirato sikari Xesosi sotatoakorimoni aamina ïpiriämitakari nopini okiko tîkane.

*Xesosi Tokakitaäka Aamina ïpiriämitakari Nopini
(Mateo 27.32-44; Marko 15.21-32; Arókasi 23.26-43)*

Ininiä anikarina Xesosi. ¹⁷ Xesosi anikari aamina ïpiriämitakari iuaka okiko ïkapani. Isana ixirata “Kiitåtatxi” inakorimoni. Xoteo sâkireë, “Kóokota,” inakori.

¹⁸ Iuaā aamina īpiriāmitakari nopini itokakitaāka Xesosi. Apaka ipi kiki tokakitaāka iua takote. Āti Xesosi kikomoni. Āti isanaremoni. ¹⁹ Pirato paniātari iōkatsopari aamina īpiriāmitakari nopini tokakitiko. Ia atoko itxa iōkatakiti: “Xesosi Nasareekiri, Xoteoakori Auīte.” ²⁰ Itomaneri Xoteoakori atatsopatari iua, kotxi Xesosi okikoātaā sitatxi takote. Sitatxi sikani napaāpotakasaaki, atamatarina iua iōkatsopari. Ia iōkataāka Xoteo sākireē, Kreko sākireē, Homano sākireē pakini ikinimane imarotiniri īkapani. ²¹ Ininiā sasetotxi auīteakori txari Pirato:

—Kona piōkatsopatapiri, “Xoteoakori auīte.” Piōkatsopatariko iuanoka uākatari Xoteoakori auīte ininiua —itxana.

²² Ininiā Pirato:

—Auape niōkatsopatakiti. Kona iuaīkana niōkatsopatari —itxa Pirato.

²³ Xesosi itokakitakana atoko, sotatoakori kosekari Xesosi māka. Imatsorakitarina. Imāka mata imatsorakitana ninoa ipi ipi pakini apakapini īkapani. Āti sotato apakapari ipixini, āti sotato apakapari ipixini, itxaāpota. Xesosi māka, āti imāka patapi auakari, !imatsorakitana, kotxi iotsare !auari. Peerekari. ²⁴ Sotatoakori itxakakana:

—Kona amatsorakitari ia. Sarauatxi atoko makama, imāka anikakari aimarotini īkapani.

Ininiā iuasaaki Teoso sākire iōkatsopatakorikitxakapirīka iaōka apoka. Iua txari:

Ninoa xanakari nimāka. Isarauatana nimāka anikakari aimarotinina īkapani.

Teoso sākire iaōka sotatoakori kama.

²⁵ Iuasaaki aamina ïpiriāmitakari takote oāua Maria, Xesosi inoro oītarokata. Iuaā apaka oāua Maria Matarena inakoro. Iuaā apaka oāua āto Maria, Krópasi inakori ïtanoro. ²⁶ Xesosi atamatakasaakiro inoro iua takote, atamatakasaakiri imoianari itiretakiti apaka, itxaro inoro:

—Nitiretakito, ere Xoão, pamarite itxaua.

²⁷ Imoianaripekana itxa:

—Aroa pinoro otxaua.

Ininiā eereka iua anikaro oa aapokomoni iuakata oāuini tīkane.

Xesosi Ipinini Pirena

(*Mateo 27.45-56; Marko 15.33-41; Arókasi 23.44-49*)

²⁸ Eureka Xesosi imarotari iparīka xipope. Ikinika Teoso sākire iōkatsopatakorri iaōka apokini ïkapani, itxari:

—Niposonata.

²⁹ Iuaātaā aua tiitxi. Iua tiitxi āki aua iāriā katxiōāri. Ininiā iuasaaki iokomokarina mapoa atoko inakari iāriāmoni. Aākeē itakarina, Xesosi namaā taka itxarina. Iua aāke isopo inakorike. ³⁰ Iātaka atoko itxari:

—Ikinika nipayrīka uatxapeka ixipopeka.

Inaāka atoko iokirikiita, iokanata itxari ixinire irimoni. Iuasaakipeka ipina itxa.

Sotato Iorotari Xesosi Iomītiā

³¹ Iua ūti sesta veira, kākiti tomatiko ūti apisa. Xoteo auīteakori paniātari Pirato aamina ïpiriāmitakariā auakani tapike kapatakiko, katima ipīka ininina ïkapani, iītona makatxakiko ïkapani apaka. Tomatiko ūtsaaki kona ninoa nirekari

ipīkari īto kaikotini iuaā. ³² Ininiā sotatoakori sari iuaā. Ikapatakarina Xesosi takote auakani tapike. ³³ Txamari sotato atamatakasaakiri Xesosi, ! auaika. Ipīpeka. Ininiākara kona ikapatakarai itapike. ³⁴ Sotato iorotari Xesosi itanapitaā iomītiā. Iuasaaki iarēka, āparaā pakini xiketa.

³⁵ Notara itikari Xesosi ipinini, ininiā atāopitikara nisāpiretakiti. Nisāpiretari ikinika nitikakiti. Nimarotari nisākire atāo inini, ininiā nisāpiretai ia atatsopatakanii, hīte apaka auikiniri īkapani. ³⁶ Teoso sākire iōkatsopatakorri kitxakapirīka txari:

Kona ātika iua api !kapatakaāka. Ininiākara kona Xesosi api kapatakaāka, Teoso sākire iōkatsopatakorri iaōka apokini īkapani. ³⁷ Āti Teoso sākire iōkatsopatakorri txari:
Ninoa atamatariko iorotakitina.

Xesosi Katiko Pirena
(*Mateo 27.57-61; Marko 15.42-47; Arókasi 23.50-56*)

³⁸ Eureka Xosee, Arimateia sitatxitikiri, amanaāri Xesosi īto Piratomoni. Iua Xosee auikari Xesosi sākire, txamari ikipatari Xesosi sākire auikini, kotxi ipīkari Xoteo auīteakori. Amanaākasaakiri Xesosi īto, Pirato txari:

—Ari, panikari iua.

Ininiā Xosee anikari Xesosi īto. ³⁹ Iuasaaki imoianari Nikotemo inakori. Iua Nikotemo mitxipeka sari Xesosimoni īkanōka imisākiretiniri īkapani. Iua moianatari Xosee, Xesosi īto apakapakasaaki. Nikotemo anikari aātsopa aroesi inakori, miha inakori pakini ikoke Xesosi ītoā taākori tīkane. Trīta sīko kiro pakini iua ikoke anika. ⁴⁰ Ninoa ipi iapirikari Xesosi īto mākatxi

mataā ikokekata. Ikara atoko Xoteo kamari ipīkari ūtoā ikatiko apisa.

41 Xesosi aamina ūpiriāmitakari nopini takikoātaā, iuaā takote aua amātiirinape. Amātiirinapeātaā aua akauari amanepanika inakari. Kona ipīkari ūto takaākapanika iuaā. **42** Iua akauari kona ūtakori, ininiā itakarina Xesosi ūto iuaā, kotxi Xoteo tomatini ūti apokanapanoka.

20

Akauariā Xesosi ūto Mauakani (Mateo 28.1-8; Marko 16.1-8; Arókasi 24.1-12)

1 Tomīko ūkanōkapanika, Maria Matarena sari akauarimoni. Oāpokasaaki, oātamatarri akauari tore kai auīte kamakori makatxakapeēkaika. **2** Ininiā omiteka Simāo Petromoni. Xesosi moianari itire-takitimoni apaka osa. Oākiritana:

—Apiananiri ūto makatxakaāka akauariā. Kona aimarotari namonireuako itakapirina —otxana.

3 Ininiā Petro, āti Xesosi moianarikata sari akauarimoni. **4** Imitekana. Iua āti Xesosi moianari miteka katimaritika, ininiā inapari Petro. Ininiā iua apoka Petro apisa. **5** Iāka aariko āki atamatini ūkapani. Atamatari mākatxi mata, ipīkari iapirikiko. Kona ūroā. **6** Iuasaaki Petro apoka iua tikini. Ūroā aariko āki. Atamatari mākatxi mata. **7** Atamatari mākatxi mata, mitxi Xesosi kiiā iapirikiko. Iporiūmatataāka. Ikikomoni aua āti mākatxi mata. Isanaremoni aua āti mata. **8** Ininiā iua mitxi apoākari ūroā, atamata itxari. Ininiā auikari Maria sākire. Iuasaakiika auikari Xesosi ūkitikiniua. **9** Iuasaaki ninoa kona iteene imarotapanikari Teoso sākire ūkatsopatakorri kitx-akapirikari, kotxi Teoso sākire sāpiretapekari Xesosi

ipinini, eureka ūkitikiniua. ¹⁰ Eureka Petro āti Xesosi moianarikata kanapiriā aapokomonina.

*Xesosi Oerekaua Maria Matarenamoni
(Mateo 28.9-10; Marko 16.9-11)*

¹¹ Maria Matarena kaikota aariko iriko takote. Otxiapaniātakasaaki, amaātiki opapīkakiita oiākakiita aariko iriko āki oātamatinini ūkapani. ¹² Oātamatanana ipi Teoso nitiriakori iaxitikini. Imākana kasarori. Iitopākana mitxi Xesosi ūto auiniātaā. Āti mitxi Xesosi kii auiniātaā, āti mitxi ikiti auiniātaā. ¹³ Itxarona:

—Kinirepa pitxiapanāta? —itxana.

Ininiā oa:

—Imakatxakaāka niauūte ūto. Kona nimarotari ūto takikoātaā —otxana.

¹⁴ Iuasaaki oporikimoni osapotorika. Oātamatarari Xesosi, txamari !oimarotari.

¹⁵ Ininiā Xesosi:

—Kinirepa pitxiapanāta? Kiripa pinita? —itxaro.

Ouākatari Xesosi amātiirinape nūkatakari ininiua. Ininiā otxari:

—Pite makatxakiniāri iua ūto, ininiā pisāpiretano ūto pitakiniātaā. Ininiā nanikariko ātiātaā —otxari.

¹⁶ Ininiā Xesosi txaro:

—Maria.

Ininiā okirioka iuamoni. Otxari osākireē:

—Haponii.

Popīkari sākireē, “Noereēkiri,” otxa.

¹⁷ Ininiā Xesosi txaro:

—Kona pimaātakapeno, kotxi nirimoni kona nisapnika. Pisa nitariakorimoni. Pitxanako: “Nota sariko nirimoni, hīte iritxikana apaka. Nisariko niTeosonemoni, hīTeosonetxikana apaka,” itxa.

18 Ininiā Maria Matarena sari Xesosi moianari-akorimoni:

—Natamatapekari aāuñte —otxana.

Ininiā osāpiretana ikinika Xesosi sākire.

Xesosi Oerekaua Imoianariakorimoni

(Mateo 28.16-20; Marko 16.14-18; Arókasi 24.36-49)

19 Iua Tomiko īkanōkati Xesosi moianariakori apotiitaua. Iuasaaki itotarina ikinika aapokotxi tore, kotxi ipikana Xoteo auñteakori. Iuasaaki Xesosi tokia aapokotxi āki ninoa sauaki.

—Erekaxinire hītxako —itxana ninoa.

20 Ikara inaka atoko oerekari iuako karo. Oerekari itanapita karo. Ininiā Xesosi atamatakasaakina, imoianariakori iteene poxokoniuata. **21** Iuañkana Xesosi txana:

—Erekaxinire hītxako. Niri iokanatinino atokotxikana, niokanatai hīte niri nireēkiti hīkamini īkapani.

22 Iuasaaki ixōkana. Itxana:

—Hāpkapariko Erekari Matamatakoti.

23 Apakata pisāpiretiniri nota sākire auiākari, imaerekani makatxakaākapeka. Apakata pisāpiretiniri nota sākire mauiākani, imaerekani !imakatxakaāka —itxa Xesosi.

Xesosi Oerekaua Tomeemoni

24 Xesosi imoianariakorimoni oerekasaakiua, Tomee Txítximo inakori kona aua ninoakata.

25 Ininiā apanakini sāpiretari Tomee:

—Ate aōkitari Xesosi —itxana.

Ininiā iua:

—Iuako karo nimatamatakaniā, iuako karo nimakaaiakakanianā niuakokiā, kona nauikari hīte sākire. Itanapita karo nimakaaiakakanianā, kona nauikari hīsākire —itxa Tomee.

26 Ñati semanati napaka atoko, Xesosi moianariakori apotiiitaua iuañkana aapokotxi ãki. Iuasaaki-ika Tomee aua ninoakata. Aapokotxi tore itotaãka, iuaritika Xesosi tokiä ninoamoni:

—Erekaxinire hñtxako —itxana ninoa.

27 Iuasaaki itxari Tomee:

—Patamata niuako. Pikaaiakariko piuakokiä nitokakitiko karoä. Nitanapita iorotikomoni pitakari piuakoki. Kona mauikaretika !pitxape. Paukariko nisäkire —itxari.

28 Ininiä:

—Niauñte, niTeosone —itxa Tomee.

29 Ininiä Xesosi:

—Uatxa pite auikari auäki ninini, kotxi patamatano. Käkiti nota maõkitakani auikiniäri nisäkire, apakapariko apiata erekari Teoso sikakiti —itxa Xesosi.

30 Xesosi kamari apikomoni iposotiire imoianariakori sauaki. Iposotiire ikamakiti imakinika kona iõkatsopataãka ia iõkatsopariä.

31 Ia niõkatsopata Xesosi Teoso mereëkiti, Teoso ãkiri ininiua hñuikini ïkapani. Ikara atoko hñuikiniä, hñuapininiika hñtxako Xesosi posotiireë.

21

Xesosi Oerekaua Setxi Imoianariakorimoni

1 Ñati õti Xesosi oerekaua iuañkana imoianariakorimoni ipoa Txiperíatxi inakori tiniä. Ia atoko iua oerekaua:

2 Iuaä aua Simão Petro. Iuakata aua Tomee Txítximo inakori. Natanaeo, Kanaa aapokotxitikiri, Kariréia tõpa auakari apaka aua iuakata. Sepeteo anaakori apaka aua iuakata. Apikomoni

ipi Xesosi moianariakori apaka aua iuaā. ³ Simão Petro txana:

—Nota okatsaātako —itxa.

Ininiā apanakini:

—Ari, ate apaka okatsaātako pitekata —itxana. Ininiā isana. Kanauaā iereētauana. Íkanōka okatsaātana, txamari !imañkarina ximaki.

⁴ Íkanōkapanika Xesosi ikipatxitemoni tīpokonāta, txamari !imarotarina Xesosi iuaā auini.

⁵ Xesosi akiritana:

—Namariteakori, kaiomaāi ereē? —itxana.

—Kona kaiomaāua —itxarina.

⁶ Ininiā Xesosi paniātana:

—Hītakariko hetxi hīkikomoni. Ereē hāpokariko ximaki —itxa Xesosi.

Ininiā ninoa okari hetxi ikikomonina. Eureka kona iposotaikarina ikosekinirina hetxi kanaua āki, ximaki itori imañkinina xika. ⁷ Xesosi moianari itiretakiti txari Petromoni:

—Aāuītekara.

Ikara inakari sākiretxiti ikenakotakasaaki, Petro ieretakari imāka, mitxi imakatzakakiti, oka itxaua ipoamoni Xesosimoni isini ūkapani. ⁸ Apanakini kanauaā ina. Ikosekaāpotarina hetxi. Iuasaaki ximaki xāpoka hetxiā. Itakoā ! ïtakori, atxiīti seī metronoka. ⁹ Ikanūkītakasaakina, atamatarina xamina. Ximaki iropike nopini auape. Apaka auari komiri.

¹⁰ Xesosi txana:

—Himinari ximaki himañkakiti mapake.

¹¹ Ininiā Petro kosekari hetxi imiriī. Xāpoākata ximaki. Sētosūkoēta tres ximaki mitapoakari aua. Kaiāopokori ximaki, iuaritika hetxi kona tsorakita.

¹² Xesosi akiritana:

—Uai hina. Manipokota.

Kona ātika imoianari kona kataparaxinire ipi-mainiri iua: “Kiriparai” ininiri iua, kotxi ninoa imarotari iua Apiananiri ininiua. ¹³ Ininiā Xesosi apoka ninoamoni. Ixanakari komiri, ximaki pakini, sika itxana ninoamoni.

¹⁴ Ikara ūti apisapanika, Xesosi ipinaka atoko, ūkitikaua atoko, oerekapekaua ipikata imoianari-akorimoni.

Xesosi Misākiretari Petro

¹⁵ Inipokotaka atoko Xesosi pimaāri Simão Petro:

—Simão, Xonasi ākiri, kipa apiata tiretano nota, pitekani, nakirakani? —itxa Xesosi.

Ininiā Petro txari:

—Ari, Apiananiri, pimarotari nota apokaerekatinii —itxa Petro.

Ininiā Xesosi:

—Poerekari nisākire soti auīte anaakorimoni, ninakitiakorimoni.

¹⁶ Iuaīkana ipimaāri:

—Simão, Xonasi ākiri, atāo pitiretatano nota? —itxa Xesosi.

—Ari, Apiananiri, pimarotari napokaerekatinii —itxa Petro.

Ininiā Xesosi:

—Pinīkatana soti auīte, ninakitiakori —itxa Xesosi.

¹⁷ Iuaīkana ipimaāri:

—Simão, Xonasi ākiri, pitiretatano nota?

Ininiā Petro matinaniuata ixinireē, kotxi Xesosi pimaāri ipi āti pakinikata “Pitiretatano nota.”

Ininiā Petro:

—Apiananiri, pite imarotari ikinipoko. Pimaro-tapitikari nitiretinii pite.

Ininiā Xesosi:

—Poerekari nisākire soti auīte ninakiti-akorimoni. ¹⁸ Atāo nitxai. Ātokoripanika pinakasaaki, piteka pieremākataua. Pisari pinirekinimoni. Kiomātxi pinakasaaki, pitamēkakanoketauako, ininiā āti ieremākatai. Eureka anikai pimanirekakanimoni —itxa Xesosi.

¹⁹ Ikara atoko Xesosi sākire, kotxi ikara atoko itxako Petro ipinini. Petro ipinini iteene paxitariko Teoso, ininiā kākita txariko: “Peerekari Teoso.” Ininiā Xesosi:

—Pikapokitano nota. Ninireēkiti pikamako —itxa Xesosi Petromoni.

Xesosi Iteene Tiretakiti

²⁰ Petro kirioka. Atapari Xesosi moianari, itiretakiti ninoa tikini inini. Iuakara mitxi Xesosikata iitopāka Páskoa kiiniritisaaki. Iuasaaki ipimaāri Xesosi: “Niauīte, kiripa mīkapiritai?” ²¹ Petro atapakasaakiri Xesosi tiretakiti ninoa tikini inini, ipimaāri Xesosi:

—Natokopa itxatako ere ipinini?

²² Ininiā Xesosi:

—Nota nirekiniāri iua auapanika inini nikanapiriākasaaki, kona nisāpiretai pite. Kona pixinikapiri iua. Pixinikari piteka kaminiri nota nireēkiti —itxa Xesosi.

²³ Ininiā iaripireta Xesosi sākire auiākanimoni, iua imoianari itiretakiti imapinakani Xesosi kanapiriini apisa. Txamari Xesosi ! isāpiretarí imapinakani. Iua txari: “Nota nirekiniāri iua auapanika inini nikanapiriākasaaki, kona nisāpiretai,” itxa Xesosi.

²⁴ Nota ikara Xesosi moianari itiretakiti nitxaua. Nota itikari imakinika Xesosi kamakiti. Ininiā

nota iõkatsopatari ikamakiti, isãkire pakini. Ininiã aimarotari atão nisãporetakiti.

²⁵ Auapanika itori Xesosi kamakiti. Ikinika ika-
makiti !kaiõkatikopanikari. Ikinika niõkatsopatiniaã,
! apakata, kotxi itixi kona apakata kaiãopokori
aãtsopa auini.

**Teoso sākire amaneri
New Testament in Apurinã (BR:apu:Apurinã)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Apurinã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apurinã

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

ci

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
253eaec7-f0c7-5b49-b6be-65ee5354d0ed